

H
O
B
E
R
R
I
E
S
E
N
B
E
C
K
T
D
R
E
I
E
R
W
A
L
D
E
L

Hörsteler

Sonderausgabe

16. Jahrgang - Mai 2011

Stadt- magazin



www.Stadtmarketing-Hoerstel.de



8. Hörsteler Frühjahrsmarkt

Flugplatz Dreierwalde

Zeichnung:

www.borowski-sasse.de
planung & bauleitung

Ihr zuverlässiger Partner seit 1899

Wir liefern und montieren für Sie:

- Fertiggaragen
- Carports
- Garagentore
- Torantriebe
- Gerätehäuser
- Kleinlagerhallen



Jos. Wilh. Schmidt GmbH

Osnabrück

Tel.: 05 41 / 73 085

Fax: 05 41 / 70 74 17

www.garagen-schmidt.de

Besuchen Sie
uns in Halle 4



**Klemens
Weweler** GmbH

Heizungen - Sanitär

Klempnerarbeiten - Grundwasserabsenkungen

Altenrheiner Weg 42 - 48477 Hörstel-Dreierwalde

Telefon 0 59 78 / 2 38

K U N S T R E M I S E

Antiquitäten

Schwohn
AN- UND VERKAUF

Dieter Schwohn

Gildestr. 19

48477 Hörstel-Dreierwalde

Telefon 0 59 78/95 64

Besuchen Sie uns
auf dem
Frühjahrsmarkt!

Geöffnet donnerstags von 10-19 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung!

7.5. - 8.5. Sonderausstellung

Flugplatz Dreierwalde



**Wir sorgen für gutes Wasser -
und für einen kühlen Kopf!**



Wasserversorgungsverband
Tecklenburger Land

Wir sorgen für gutes Wasser

49479 Ibbenbüren
Tel.: 05451 - 900 - 0
info@wtl-wasser.de

www.wtl-wasser.de

© MARET

**Prima Service, persönliche Beratung
und Hilfe beim Energiesparen –
Nachbarschaft zahlt sich aus.**

Deshalb: Wechseln Sie einfach zu uns,
den Stadtwerken für Rheine; Ihr Energie-
versorger in der Nachbarschaft.

Informationen und Anträge zu unserem
nahStrom- und nahGas-Angebot erhalten
Sie im Kundencenter der Stadtwerke Rheine,
Borneplatz 2, Telefon 05971 45 260 oder auch
im Internet unter www.stadtwerke-rheine.de



**Gas und Strom
aus Rheine.**



Stadtwerke Rheine



Sommerkamp
 Kanalstraße 111 – 48477 Hörstel
 Tel 0 54 59 - 80 22 88 – Fax 0 54 59 - 80 22 99
 E-Mail: info@sommerkamp-motoren.de
 www.sommekamp-motoren.de

Motoren- und Getriebeinstandsetzung aller Fabrikate

Guascor Power IVECO MOTORS VOLVO PENTA MAN

Sonderausgabe:

Rubriken:

- Über den Markt Seite 4
- Busfahrplan Seite 7
- Ausstellerplan Seite 16
- Impressum Seite 24

partyservice Ulrich HEEGER



Alles für Ihre Party!

- Rustikales Essen
(z.B. Schwein- oder Ochsenkeulen vom Spieß)
- komplette Grillpartys
- Imbisswagen

Südstr. 14 - Hörstel-Dreierwalde
Tel. 0 59 78 / 445 - Mobil: 0171 / 1 74 75 48

Wie war's denn nu?

Sagen Sie uns Ihre Meinung
zum Frühjahrsmarkt 2011

Bevergern (pw) Monatelang wird organisiert und vorbereitet. Die einzelnen Arbeitskreise diskutieren, wägen ab, messen aus und legen fest. Dann ist der Tag der Tage, bzw. die Wochenendveranstaltung da, schwupps - schon wieder vorüber. Und? Außer Spesen nix gewesen? Nein, so soll es beim 8. Hörsteler Frühjahrsmarkt nicht werden - der Vorlauf ist wie beschreiben und auch die Veranstaltung selbst geht wie im Fluge vorüber, doch wir möchten von Ihnen wissen wie es war!

Auf den Eintrittskarten haben Sie die Möglichkeit den Markt, die Modenschau und das Rahmenprogramm zu bewerten. Natürlich interessiert uns auch, wie Sie auf das Ausstellungsgelände gelangt sind.

Haben Sie den Buspendelverkehr genutzt oder sind Sie mit dem Auto oder Rad angereist? Und genauso wichtig für die Öffentlichkeitsarbeit: Wie wurden Sie auf den Markt aufmerksam? Durch die Radiospots, die Tagezeitung, die Plakate oder das Stadtmagazin/Stadtjournal? Wichtige

Fragen für die Planung des nächsten Marktes.

Ihre Bewertung können Sie am Stand des Vereins Stadtmarketing e.V. (Zelt 1), bei den Antiquitäten Schwohn (Zelt 2) oder bei Borowski & Sasse (Halle 1) in die Box werfen. Alle Bewertungen nehmen an der Verlosung einer Ballonfahrt teil.

Sie haben es versäumt Ihre Bewertung in die Box zu werfen? Kein Problem, schreiben Sie uns Ihre Meinung an: Stadtmagazin, Riesenbecker Straße 17, 47477 Hörstel.

SERVICE VOM PROFI

PROFISERVICE WERKSTATT
 www.profi-service-werkstatt.de

Service, Wartung und Inspektion für Ihren Neuwagen!

Bei uns behalten Sie Ihre Garantie*!

*Für alle Automarken sichert Ihnen die GVO 1400/2002 der EU, unterstützt durch den Gesetzgeber nach §§433 ff. BGB, für mind. 24 Monate Gewährleistung/Garantie.

- freundlich
- fair
- preiswert

...WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

REPARATUREN ALLER ART Kfz-REPARATURDIENST INSPEKTION REIFENDIENST KLIMAAANLAGEN-SERVICE

TEGEDER
 KFZ-SERVICE LACKIEREREI

Hansestrasse 6 Riesenbeck
 www.tegeder-kfz.de
Tel. 05454 / 1620

Lütkemeyer's
GASTHOF



Pfingstsonntag

ab 12.00 Uhr und ab 18.00 Uhr
Schlemmerbuffet
mit frischem Spargel

48477 Dreierwalde
Hopstener Str. 1

Tel. 0 59 78 / 248 - Montags Ruhetag

Am 7. und 8. Mai findet der 8. Hörsteler Frühjahrsmarkt statt

Modenschau, Fahrradversteigerung, Bayernabend
und Hubschrauberrundflüge

Hörstel (pw) - Es ist soweit: Am kommenden Wochenende findet der 8. Hörsteler Frühjahrsmarkt statt. 110 Aussteller, von A wie Automobile bis Z wie Zaunelemente, werden die ganze Bandbreite ihres Angebotes und Leistungsvermögens zeigen.

Der Eintrittspreis für den Frühjahrsmarkt beträgt drei Euro, Kinder und Jugendliche bis zum 14. Lebensjahr haben freien Eintritt. Es wird wieder ein Buspendelverkehr aus den einzelnen Hörsteler Ortsteilen eingesetzt, sodass der eigene PKW zu Hause stehen bleiben kann. Den Fahrplan kann man in der Woche vor dem Frühjahrsmarkt auf der Homepage des Vereins Stadtmarketing Hörstel e.V. (www.stadtmarketing-hoerstel.de) ansehen. Für diejenigen, die dennoch mit dem eigenen Fahrzeug kommen, stehen Parkplätze in ausreichender Anzahl auf der ehemaligen Start-/Landebahn zur Verfügung. Es werden keine Parkgebühren erhoben. Auch für die Radfahrer ist gesorgt, sie können direkt am Eingang die Räder abstellen. Bitte beachten Sie die Hinweisschilder und die Anweisungen der Ordnungskräfte. Der für das

Rahmenprogramm zuständige Arbeitskreis hat auch diesmal wieder ganze Arbeit geleistet. Musik in den unterschiedlichsten Stilrichtungen und eine Modenschau, Kinder- und Damenmoden, Schuhe, Schmuck und Brillen, 1000 und 1 Accessoires stimmen auf die aktuelle Saison ein. Natürlich dürfen auch die neuesten Frisurentrends und der Blumenschmuck nicht fehlen. Auch sogenannte Running Acts (man darf gespannt sein) werden den Markt beleben. Bei der Verlosung werden 30 Hubschrauberrundflüge im Studentakt verlost. Jeder Besucher nimmt mit seiner Eintrittskarte automatisch an den Ziehungen teil. Die Flüge müssen direkt angetreten werden. Ebenso gibt es am Samstag und Sonntag mehrfach die Gelegenheit mit einem Ballon abzuheben und sich in aller Stille die Welt von oben anzusehen. Auch hier



Fahrt mit dem Ballonteam Mettingen

Mit dem Heißluftballon majestätisch
über die Landschaft schweben



Hörstel (pw) - Kaum zu glauben, dass so ein großer Heißluftballon und der dazugehörige Korb in den kleinen Anhänger passen, mit dem Rainer Herkenhoff vorgefahren kommt.

Jetzt müssen alle mit anfangen: die Ballonhülle auslegen, die Öffnung in Richtung Gebläse aufhalten und aufpassen, dass sich die sich nach und nach füllende Stoffhülle nicht selbstständig macht.

Dann muss es schnell gehen und alle Passagiere klettern in den Korb. „Leinen los!“, und schon schwebt der Ballon in Richtung Himmel. Nur das Rauschen des Gasbrenners zerreißt ab und an die Stille. Von oben sieht die Welt so klein und friedlich aus, man mag gar nicht sprechen so überwältigend ist der Anblick der Landschaft.

Vor fast 20 Jahren hat Rainer Herkenhoff seinen Pilotenschein gemacht. Viel Theorie über unter anderem Meteorologie, Luftrecht, Navigation und

Technik mussten gelernt werden. Erst nach der praktischen Prüfung gab's den Schein. Ballonfahren ist kostspielige Faszination, die ihren Preis hat. Rund 50.000 Euro kostet ein Ballon mit einem Korb und Ausrüstung. 500 bis 700 Fahrstunden kann der Ballon halten - mit regelmäßigen TÜV-Abnahmen steht die Sicherheit der Geräte und Materialien unter strenger Beobachtung.

Wer mitreisen will, kann für 130 Euro die rund 90-minütige Fahrt buchen. Es sind begrenzte Plätze für die Starts am Samstag und Sonntag vorhanden. Kontakt: Ballonteam Mettingen, Telefon: 05452 93 54 93. Weitere Informationen auch unter www.ballonteam-mettingen.de

● **Fliesen**
Plattierungsbetrieb

● **Estrich**
Verlegungen

● **Industriebedarf**
Fachgroßhandel



Münsterstraße 36
48477 Hörstel-Riesenbeck

Telefon: 0 54 54 / 82 48

Telefax: 0 54 54 / 70 01

Lindenschmidt GmbH

Sonntags: Schautag in unserem Fliesenstudio

hat der Verein bereits einige Karten geordert, die unter den Besuchern verlost werden.

Die Stadt Hörstel wird am Samstag von 11.00 bis 13.00 Uhr vor den Toren des Marktes eine Fund-sachenversteigerung durchführen. Zahlreiche Fahrräder, Handys, Regenschirme und sonstige verlorene Dinge suchen einen neuen Besitzer. Wie und was sich der Arbeitskreis für das Rahmenprogramm sonst noch so alles hat einfallen lassen; lassen sie sich überraschen. Für das leibliche

Wohl sind in diesem Jahr drei Dreierwalder Gastronome verantwortlich. Auf dem 1.250 qm² großen Festzelt werden sie am 7. Mai einen zünftigen Bayernabend durchführen. Die Band „Heilix's Blechle“ sorgt für die passende Musik. Schweinswürste und Spießbraten, jeweils mit Kartoffeln und Kraut, sorgen für eine gute Feierunterlage. Die Eintrittskarten kosten 10 Euro (incl. Essen) und können bei den Dreierwalder Gastronomen Gaststätte Lütke-meier, Gaststätte Wenninghoff und Uli Heeger erworben werden.

Manuel Pottmeier wird auch dieses Mal den Markt moderieren.



M. Schoppe

Schlosserei & Maschinenbau

- Schweißfachbetrieb -

- Türen, Tore, Treppen, Geländer
- Edelstahlbearbeitung
- Landwirtschaftlicher Bedarf, -reparaturen

Uferstr. 80
48477 Hörstel
www.m-schoppe.de

Tel. 0 54 59 - 80 52 03
Fax 0 54 59 - 80 31 40
info@m-schoppe.de

NÄHRING EISMANN

**INDIVIDUELLER INNENAUSBAU • TISCHLEREI
LADENBAU • FENSTER UND AUSSENTÜREN**

A. Nähring & E. Eismann GmbH & Co. KG
Münsterstraße 79 • 48477 Hörstel-Riesenbeck
Tel. 0 54 54 / 93 11-0 • Fax 0 54 54 / 93 11-10



eMail: kontakt@tischlerei-naehring.de
Internet: www.tischlerei-naehring.de



Zeit Geist

SPINNING JEWELRY

Spinning Rings
Starting Chain
Standard € 19,95

Kombination
Sweet moments € 59,95

0 + 0 + 0 = 0

Heinrich-Niemeyer-Straße 56
48477 Riesenbeck • Telefon 0 54 54 / 90 60 44

Buntes Rahmenprogramm

Musik, Hubschrauberrundflüge und Preisverleihung

Hörstel (pw) - Was wäre ein Frühjahrsmarkt ohne ein entsprechendes Rahmenprogramm? Fast ein Jahr Vorlauf benötigte der Arbeitskreis, um auch alle gewünschten Attraktionen, Musiker und Running Acts verpflichten zu können. Eine ausgewogene Mischung aus Alt und Moderne soll es sein, liebevoll bewahnte Traditionen sollen beibehalten, aber auch Neuerungen eingeführt werden. Da wird die Auswahl und Organisation zwischendurch immer mal wieder zum Tanz auf dem Drahtseil. Trotzdem ist es dem Arbeitskreis unter Federführung von Hermann Niestegge auch diesmal wieder gelungen, tolle Attraktionen, Musiker und Showacts zu organisieren.

Sowohl zur Markteröffnung am Samstag, als auch zum Marktschluss am Sonntagabend werden Musikkapellen aus der Stadt Hörstel markante musikalische Punkte setzen und Eröffnungsrede und Schlusswort in einen festlichen Rahmen bringen.

Auch zwischendurch werden die musikalischen Darbietungen vom Spielmannszug Bevergern, Spielmannszug Knobben, der Feuerwehrkapelle Riesenbeck und dem Blasorchester Frohsinn die Marktbesucher erfreuen. Eine Jugendband aus Hörstel wird am Samstag für entsprechende Kurzweil sorgen und

ihr Können zeigen. Am Samstag gibt es zum Marktschluss und Übergang zum Bayernabend eine Extrainlage. Zwei Jagdhornbläserkorps werden abwechselnd und gemeinsam in den Maienabend hinein die bei tragender Luft weithin zu hörenden Jagdsignale und Jagdmusikstücke vortragen. Zur Musik gehört auch der Tanz, der in Form von Volkstanz aber auch Aerobic am Sonntag gezeigt wird.

Der DRK-Kindergarten aus Bevergern unterhält am Samstag die kleinen Besucher mit Spiel und Schminken. Am Sonntag wird dieser Part vom Kol-

pingkindergarten aus Riesenbeck übernommen. Die Eltern und Kinder können sich dabei von der pädagogisch wertvollen Arbeit dieser Kindereinrichtungen überzeugen. Zum Zeitvertreib wird von den Freunden des Reitsport aus Hörstel das Ponyreiten angeboten. Samstag und Sonntag ist der Luftballonkünstler und Clown zur Freude der Kinder da. Ein Kinderkarussell lädt an beiden Tagen zu einer flotten Runde ein. Am Sonntag zeigen die Kinder ihren Mut beim Kindermotorrad- und Quadfahren mit echten Benzinmotoren. Knax- und Hüpfburg lassen keine Langeweile aufkommen. Interessante Einblicke zeigen die Pfadfinder in ihrem Zelt.

Am Samstag kommen die Besucher vom Parkplatz an den Oldtimer-Pkw vorbei, die den Weg säumen. An gleicher Stelle werden am Sonntag von 11.00 - 15.00 Uhr ca. 30 Oldtimertrecker aus Bevergern, Dreierwalde, Hopsten und Ostenwalde ihren unverkennbaren Klang ertönen und die Herzen der Jungs und Männer, ja auch so mancher Frau, höher schlagen lassen. Am Samstag und Sonntag bereiten sich jeweils am Nachmittag drei Ballone auf ihren Start gegen 17.00 Uhr vor. Samstag von ca. 12.00 - 18.00 Uhr und Sonntag von 10.00 - 18.00 Uhr hebt ein Hubschrauber zum Mitfliegen ab und zeigt die schöne Stadt Hörstel bei einem Rundflug.

Am Sonntag wird im Festzelt bei Kaffee und Kuchen die Modenschau durchgeführt. Der Moderator Peter Bielefeld stellt in seiner bekannt individuellen Art die Modelle der Kinderburg, von Plaza-Trends und des Riesenbecker Schuhhaus vor. Vom Friseur Schipp werden die Modelle gestylt und von Zeitgeist mit edeln Schmuckstücken weiter ausgestattet. Das Team von Augenblick sorgt für den richtigen Durchblick. Die Ausschmückung des Festzeltes liegt in Händen von Blumen Thiemann. Es wird ein Augenschmaus nicht nur für die Frauen. Selbstverständlich ist auch in ausreichender Form für das leibliche Wohl gesorgt. Schleckermäulchen kommen ebenso auf ihre Kosten wie die Liebhaber der deftigen Küche.

Ein Buspendelverkehr bringt die Besucher stressfrei auf das Ausstellungsgelände. Die Kosten betragen pro Fahrt 1 Euro, Kinder bis 14 Jahren fahren kostenfrei.



*Tore, Zäune, Treppen, Balkone, Geländer....
mit über 30 Jahren Erfahrung!*

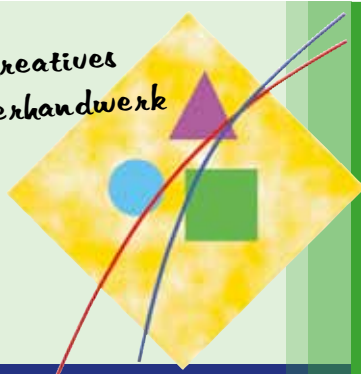
Rufen Sie uns an:
Tel. (0 54 59) 80 19-0

48477 Hörstel
www.h-laumann.de

Laumann
Qualität aus Metall

- ▲ Raumgestaltung
- Bodenbeläge
- Fassadengestaltung
- ▲ Kreative Maltechniken
- Tapezierarbeiten
- Wärmedämmung

Kreatives
Malerhandwerk



Manfred Kauling

Lange Straße 11 • 48477 Hörstel-Bevergern
Telefon: 0 54 59-97 15 80 • Telefax: 0 54 59-97 15 81
E-Mail: m.kauling@osnanet.de



Moderne Reisebusse

Völker

Münsterstr. 16a 48477 Hörstel-Riesenbeck Tel. 05454 / 8224 www.voelkert-reisen.de

Busfahrplan zum Hörsteler Frühjahrsmarkt

am 7. und 8. Mai 2011 auf dem Flugplatzgelände Dreierwalde

Linie 1

Riesenbeck Lammert Haltest. Fahrtr. Bevergern	Bevergern Haltest. Apotheke Fahrtr. Riesenbeck	Hörstel Haltest. Bahnhof	Hörstel Ludgerusschule Haltest.
Abfahrt			
09.30 h	09.35 h	09.40 h	09.50 h
10.45 h	10.50 h	10.55 h	11.05 h
12.00 h	12.05 h	12.10 h	12.20 h
13.15 h	13.20 h	13.25 h	13.35 h
14.30 h	14.35 h	14.40 h	14.50 h
letzte Hinfahrt			
15.45 h	15.50 h	15.55 h	16.05 h

Rückfahrten ab Flugplatz um

10.00 h - 11.15 h - 12.30 h - 13.45 h - 15.00 h - 16.15 h - 17.30 h - 18.15 h

Linie 2

Birgte Kapelle Fahrtr. Riesenbeck	Riesenbeck Ratsgrill	Tebbe Gravenhorst	Hörstel Ludgerusschule
Abfahrt			
09.15 h	09.20 h	09.25 h	09.35 h
10.30 h	10.35 h	10.40 h	10.50 h
11.45 h	11.50 h	11.55 h	12.05 h
13.00 h	13.05 h	13.10 h	13.20 h
14.15 h	14.20 h	14.25 h	14.35 h
letzte Hinfahrt			
15.30 h	15.35 h	15.40 h	15.50 h

Rückfahrten ab Flugplatz um

09.45 h - 11.00 h - 12.15 h - 13.30 h - 14.45 h - 16.00 h - 17.15 h - 18.00 h

Bus-
pendeldienst
1,00 €



Raiffeisen
Kläranlagen
Kooperation

Wartung | Beratung | Verkauf von Kleinkläranlagen

Demnächst auch Abwasser-
dichtigkeitsprüfung gem. § 61a LWG

Münsterstraße 36 • 48477 Riesenbeck
Tel. 054 54/93 45 45 • Fax 054 54/18 03 06



Laumann Metallbau

Innovativ aus Tradition

Con-Figo Lasersystembau ist jüngster Firmenspross

Hörstel (pw) - Als Heinz Laumann 1973 mit zwei Mitarbeitern die Bauschlosserei in Hörstel/Bevergern gründete, hätte keiner damit gerechnet, dass sich der Metallbaubetrieb zu einem europaweit agierenden Dienstleister entwickeln würde.

Seit 2003 hält Claudia Börgel die Fäden der Geschäftsführung fest in den Händen. „Wer in unserer Branche dauerhaft erfolgreich sein will, muss mit der Zeit gehen, sich stets neue Betätigungsfelder suchen und fachlich auf höchstem Niveau arbeiten“, so die engagierte Geschäftsfrau mit Blick auf die Neuerungen der letzten Jahre. Heute schweißen, kanten, bohren, sägen und montieren 45 Mitarbeiter in den rund 3.200 m² großen Werkstätten in Hörstel-Bevergern.

In der Bauschlosserei werden seit jeher Treppen, Balkone, Geländer, Tore und Zäune, Abdächer und Carports gefertigt. Ob moderne Edelstahllobjekte oder traditionelles Schmiedeeisen, den Wünschen der Bauherren und Architekten in Form, Material und Farbe sind hier fast keine Grenzen gesetzt. Dass die Fa. Laumann ihr traditionelles Handwerk bestens versteht, zeigen die zahlreichen Referenzen.

„Bei Industriekunden haben wir uns als Dienstleister für den Maschinen-

bau und als Schweißfachbetrieb nach DIN 18800-7C einen hervorragenden Namen erarbeitet“, erklärt Claudia Börgel. Im Ausstellungsraum direkt unter ihrem Büro stehen Modelle zur Ansicht, unter anderem das Modell einer Befahranlage für Windkraftanlagen.

Schweißbaugruppen für die Agrartechnik, Systembauteile und betriebsfertige Produkte für den Anlagen- und Maschinenbau sowie komplexe Dach- und Fassadenbefahranlagen werden in Kundenauftrag gefertigt. Das Know-How der langjährigen Mitarbeiter, ein umfassender Service inklusiv Logistik sowie der moderne Maschinenpark mit autogenen Brennanlagen und Schweißauto-



maten bilden wesentliche Bausteine des Laumann-Erfolges.

Jüngster Ableger in der Firmengeschichte ist die Con-Figo Lasersystembau. Die Investitionen in modernste CNC-Lasertechnik erweitert das Angebot des Hörsteler Unternehmens und sichert so langfristig den Wettbewerbsvorteil als Dienstleister der Industrie.

Weitere Informationen unter: www.h-laumann.de.



*Abdächer, Treppen, Balkone, Fenstergitter...
seit über 30 Jahren solides Handwerk!*

Rufen Sie uns an:
Tel. (0 54 59) 80 19-0
48477 Hörstel
www.h-laumann.de

Laumann
Qualität aus Metall



Werbung auf den Punkt gebracht

Unternehmerforum vergibt 1. Hörsteler Marketingpreis

Hörstel (pw) - Am vergangenen Freitag stellten Werner Paetzke, Karl Gerdes und Ulrich Borowski den ersten Hörsteler Marketingpreis vor. Die rd. sechs Kilogramm schwere Skulptur aus Marmor, Stahl und Messing soll auf dem 8. Hörsteler Frühjahrsmarkt durch eine fachkundige Jury an den innovativsten, freundlichsten und kompetentesten Messestand vergeben werden.



Ausschlaggebend soll nicht sein, wer die meisten Gummibärchen oder Kugelschreiber verteilt oder die größte Ausstellungsfläche belegt hat, sondern wer durch Kreativität und Know How besticht“, so Karl Gerdes. Die Idee erstmalig einen Ausstellerpreis zu vergeben, war im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit für den 8. Hörsteler Frühjahrsmarkt entstanden. Es sollte ein zusätzlicher Anreiz für alle Aussteller geschaffen

werden, die eigene Präsentation möglichst optimal zu gestalten. Das Hörsteler Unternehmerforum nahm sich des Themas an und fand in Werner Paetzke jemanden, der das Thema perfekt umsetzen konnte. „Der rote Marmorblock symbolisiert die feste Grundlage einer jeden Firma, der aufstrebende Stahl steht für Expansion und Weiterentwicklung. Zuletzt steht die Messingkugel für

Werner Paetzke, Karl Gerdes und Ulrich Borowski präsentieren den 1. Hörsteler Marketingpreis „Werbung auf den Punkt gebracht!“

ein ausgeklügeltes Konzept in der Firmenstrategie“, so Paetzke. Überreicht wird der Marketingpreis während der Modenschau auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt von Bürgermeister Heinz Hüppe.

PAETZKE

HANDWERKLICHE GRABSTEINE
INDIVIDUELL GESTALTET

NEUE AUSSTELLUNG

GRABSTEINE

Rodder Str. 57 • 48477 Hörstel-Bevergern
Tel. 05459/93270 • www.paetzke.de



SHK
Gerdes

Gerdes

**Sanitär-, Heizungs- und
Klimatechnik GmbH**

Kreimershoek 9
Telefon: (0 54 59) 60 04
eMail: info@shk-gerdes.de

48477 Hörstel-Bevergern
Telefax: (0 54 59) 60 54
Internet: www.shk-gerdes.de

Kemmermann Baggerarbeiten, Kleinkläranlagen und kommunale Dienstleitungen

Das ganze Jahr über and der frischen Luft



Bergeshövede (pw) - Als Ludger Kemmermann seine Ausbildung zum staatlich geprüften Landwirt abgelegt hat, standen im heimischen Stall am Mittelbergweg 5 in Bergeshövede noch 50 Milchkühe. Das mehrfache Melken der Tiere dirigierte bis heute den Tagesablauf.



Seit 1997 hat er jedoch ein ganz anderes Betätigungsfeld für sich und seine drei Mitarbeiter entdeckt und hantiert seither mit großen Maschinen. Mit den beiden 13 t/16 t Atlas Mobilbagger ist er im Umkreis von ca. 50 km unterwegs und macht unter anderem Bauausschachtungen, Gründungsarbeiten oder Ausschachtungen für Kleinkläranlagen. Bei den Kleinkläranlagen übernimmt er die Beratung, Planung, Einbau und Reparatur. Auf Grund einer Gesetzesverschärfung in Niedersachsen ist er zurzeit oft im angrenzenden Osna-brücker Land im Einsatz. Im Frühjahr und Herbst kommen die Mähgeräte aus seinem Fuhrpark zum Einsatz. Rd. 1000 km Straßenränder und Be-

gleitgrün müssen dann von ihm und seinen beiden Mitarbeitern in Schuss gebracht werden. Da bleibt für den „Papierkram“ kaum Zeit und deshalb wird er hierbei von seiner Mitarbeiterin tatkräftig unterstützt. Seit letztem Jahr ist Ludger Kemmermann „San-ReMo“ Mitglied. In dieser Hörsteler Kooperation haben sich Firmen zusammengeschlossen, die sich in ihren Aufgabengebieten unterstützen und ergänzen.

Zu erreichen ist Ludger Kemmermann unter der Telefonnummer: 05459 - 10 21 oder mobil unter: 0171 4327 188. Auch auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt ist Ludger Kemmermann vertreten, ebenso wie die SanReMo-Kooperation.



Kemmermann

Kommunale Dienstleistungen | Baggerarbeiten | Kleinkläranlagen

Leistungen:

- Bauausschachtungen
- Regenwasser-Sammelbehälter (Beton und Kunststoff)
- Lieferung von Sand und Mutterboden

Mittelbergweg 5, 48477 Hörstel

Mobil 0171/4327188

Büro 05459/1021

Fax 05459/802431

service@kemmermann-gmbh.de

www.kemmermann-gmbh.de

Anzeige

Haushaltsgeräte, Photovoltaik und Bohranlagen

Beermann zeigt gesamtes Leistungsspektrum

Hörstel (P.D.) - Die Firma Beermann aus Riesenbeck zeigt auch in diesem Jahr am Hörsteler Frühjahrsmarkt teilnehmen. Im Zelt Nummer 1 wird das Unternehmen auf rund 54 m² das breit gefächerte Leistungsspektrum präsentieren. Die Fachgeschäfte electropius sowie Licht & Concept geben Ihnen Einblicke in den Bereichen Haushaltsgeräte, Küchenmodernisierung und Leuchten.

Weiterer Schwerpunkt ist das Thema Haustechnik. Die Besucherinnen und Besucher haben die Möglichkeit sich Information über die Bereiche Elektro-, Sanitär-, Heizungs-, und Umwelttechnik einzuholen. Das Interesse an erneuerbaren Energien steigt stetig. Fragen Sie sich auch, ob sich eine Photovoltaik-Anlage bei Ihnen lohnt oder wie eine Wärmepumpe

funktioniert? Dann sind Sie bei der Firma Beermann genau richtig! Lassen Sie sich ganz unverbindlich beraten. Das kompetente Fachpersonal wird mit Ihnen zusammen Ihre individuelle Lösung finden um Energiekosten zu senken und die Umwelt zu schonen.

Im Außenbereich stellen die Abteilungen Bohrtechnik sowie Kabel- und Rohrleitungsbau ihre Arbeitsmaschinen vor. Zum einen wird der neue Beermann-Saugbagger präsentiert. Dieser ist in unserer Region einmalig und ist ein Spezialtiefbaugerät für den Bodenaushub im Leitungsbau. Zum anderen können Sie sich eine von den 23 Bohranlagen anschauen und sich den Vorgang einer Horizontalbohrspülung erläutern lassen.

Schauen Sie doch vorbei - das gesamte Beermann-Team freut sich auf Ihren Besuch!



Service und Qualität aus einer Hand

Opel Elmer präsentiert die neuesten Modelle auf dem Frühjahrsmarkt

Hörstel (P.D.) - Auf dem Frühjahrsmarkt erwarten die Besuchermassen einige echte Augenweiden und jede Menge technisches Know-How. Denn am 7. und 8. Mai stellt Elmer - die Autowelt die neuen Modelle Meriva, Astra Sports Tourer, den neuen Corsa und den beliebten Insignia vor.

Dabei bestechen die Opelmodelle nicht nur durch Innovation, Flexibilität, Eleganz und einem gehörigen Schuss Sportlichkeit, sondern das Team von Elmer - die Autowelt steht auch direkt für eine individuelle Beratung zur Verfügung. An erster Stelle steht dabei immer der Qualitätsgedanke. „Auf all unsere Neu- und Vorführfahrzeuge geben wir eine lebenslange Anschlussgarantie bis zu einem Kilometerstand von 160.000 km“, sagt Christoph Büscher von Elmer - die Autowelt. Zu den unterschiedlichsten Automodellen, beinhaltet das Gesamtservicepaket von „Elmer“

auch mehrere Finanzierungsmodelle. Unsere Kunden profitieren von sehr günstigen Konditionen, ab 0,9 Effektivzins per anno.

Zudem überzeugt Elmer - die Autowelt mit diversen „Gebrauchteintauschprogrammen“. „Kunden, die einen Gebrauchtwagen in Zahlung geben, erhalten bei einem Kauf eines Neu- oder Vorführfahrzeuges einen Gebrauchtwageneintauschbonus.“

Abgerundet wird das Gesamtpaket vom erstklassigen Werkstattservice. Von der Unfallschadenabwicklung bis hin zur Instandsetzung, Inspektion oder dem einfachen Reifenwechsel

inklusive Reifenhotel. Bernward Overfeld und das Team unterstützen Sie schnell und zuverlässig.

Wenn Sie sich selbst einmal vom kompetenten Team und den echt traumhaften Modellen von Elmer - die

Autowelt überzeugen lassen möchten, dann schauen Sie am besten auf dem Frühjahrsmarkt oder direkt in der, nach Opel Vorgaben, neu gestalten Verkaufshalle an der Bahnhofstrasse vorbei.



0,90 %
effekt. Jahreszins

Abb. zeigt Sonderausstattungen.

**Der Opel Meriva.
Jetzt mit 0,90%-Finanzierung.**



Wir leben Autos.



Die PKW Anschlussgarantie für Ersthalter nach den Bedingungen der CG Car-Garantie Versicherungs-AG bis max. 160.000 km. Der Garantieanspruch ist auf den Zeitwert des Fahrzeuges zum Eintritt des Garantiefalles begrenzt. Bei allen teilnehmenden Opel Partnern. Mehr Informationen auf www.opel-garantie.de

Der Opel Meriva. Jetzt bei den Opel Aktionswochen mit 0,90%-Finanzierung.

Überzeugen Sie sich selbst und vereinbaren Sie jetzt eine Probefahrt.

Unser SmartBuy-Angebot

für den Opel Meriva Design Edition mit 1.4 ECOTEC®, 74 kW

effekt. Jahreszins	0,90 %	Monatsrate	111,- €
--------------------	---------------	------------	----------------

Zu leistende Anzahlung: 5.000,- €, Gesamtbetrag der Finanzierung: 12.567,- €, Laufzeit: 37 Monate, Monatsraten: 36 à 111,- €, Schlussrate: 8.571,- €, Netto-Darlehensbetrag: 11.653,- €, Effektiver Jahreszins: 0,90 %, Sollzinssatz gebunden: 0,90 %, Bearbeitungsgebühr: 0,- €, Kaufpreis bei Finanzierung: 16.653,- €

Ein Angebot der GMAC Bank GmbH, für die das ELMER die Autowelt GmbH als ungebundener Vertreter tätig ist.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km Opel Meriva Design Edition 1.4 ECOTEC®, 74 kW, innerorts: 7,9, außerorts: 5,1, kombiniert: 6,1; CO₂-Emissionen, kombiniert: 144 g/km (gemäß 1999/100/EG).

ELMER die Autowelt GmbH

Bahnhofstraße 32
48477 Hörstel
Telefon 05459 / 93470
Fax 05459 / 934720
christophbuescher@elmer-dieautowelt.de
www.elmer-dieautowelt.de



Mähen aus Leidenschaft - Männerträume werden wahr



Die neuen Rasentraktoren sind da: mit überlegener Technik, exzellenter Qualität und souveränem Handling. Exklusiv im Fachhandel.



STIHL
DIENST

STIHL MS 261. Nachfolgemodell der MS 260
• weniger Abgase, spürbar höhere Leistung
• kräfteschonendes, neues Antivibrationssystem
• mit Langzeit-Luftfiltersystem
• optimales Gewicht, lange Lebensdauer



Münsterland GmbH
Dornierstr. 7
48477 Hörstel
Tel.: 0 54 59 - 93 44 0

Wir freuen uns über Ihren Besuch auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt am 7. und 8. Mai auf dem Flugplatz Dreierwalde

Frühjahrsputz im Garten

Praktische Helfer für Pflege und Sauberkeit

Hörstel (P.D.) - Die kalten Tage sind endgültig vorbei und die Frühjahrs-sonne erweckt die Natur zu neuem Leben. Nicht nur rund ums Haus, sondern auch im Garten ist nun das große Aufräumen angesagt, denn der Winter hat Spuren hinterlassen.



Eine neue Frühjahrsfrisur hält Hecke und Zierstrauch frisch und in Form. Für einen sauberen Schnitt sorgen kraftvolle Benzin-Heckenscheren, die uneingeschränkte Bewegungsfreiheit bei der Arbeit bieten. Optimal zum Trimmen von Zweigen und dünnen Ästen in lärmsensiblen Bereichen sind leise Elektromodelle geeignet. Anspruchsvolle Gartenbesitzer, die gerne leise und mobil arbeiten, greifen auf moderne Akku-Heckenscheren von Stihl zurück. Es empfiehlt sich, mit beiden Messerseiten die Hecke seitlich senkrecht zu schneiden, bevor der Messerbalken über die Oberseite geführt wird. Bei hohen Hecken sind Heckenschneider gefragt, denn sie erreichen dank lan-

gem Schaft und schwenkbarem Messerbalken bequem vom Boden aus auch luftige Höhen.

Unter der gestutzten Hecke kommt oft der Wildwuchs zum Vorschein, dem der Hobbygärtner am besten mit einer Motorsense zu Leibe rückt. Auch hier hat Stihl für jede Aufgabe das passende Gerät im Sortiment. Am besten wird die Sense im Halbkreis von rechts nach links geschwenkt. Dabei arbeitet man sich schrittweise nach vorne. Das Schneidwerkzeug sollte immer knapp den Boden berühren.

Auch Steinbeläge, Mauern und Gartenmöbel freuen sich über eine gründliche Reinigung, die Grünbelägen, Vergilbungen und Rostflecken keine Chance lässt. Für größere Flächen eignen sich Kaltwasser-Hochdruckreiniger mit Flachstrahl, für hartnäckige Verschmutzungen mit kraftvoller Rotordüse.

Mit dem richtigen Schnitt ist die Buchsbaumkugel ein echter Blickfang im heimischen Garten.

Foto: djd/Stihl

Hallo Hörstel!

Hier stellt sich Ihnen die L.T.D. Hölscher GmbH vor

Wir betreiben seit mehr als 55 Jahren ein landwirtschaftliches Lohnunternehmen in Schapen und sind seit 13 Jahren auch am Standort Hörstel vertreten.

Wir - das sind die Brüder Rainer, Bernhard und Ludger Hölscher und ein Team von über 40 Mitarbeitern.

Zu unserem Dienstleistungsspektrum zählen alle Arbeiten rund ums Feld, angefangen mit der Bodenbearbeitung über die Aussaat, Düngung und Ernte bis hin zur Vermarktung der landwirtschaftlichen Produkte. Der Schwerpunkt liegt dabei auf dem

Maisanbau und der Gülletechnik.

Unsere Kunden schätzen an uns besonders unsere Schlagkraft und Zuverlässigkeit, denn eine gute Ernte hat großen Anteil am wirtschaftlichen Erfolg unserer Landwirte. Daher erweitern wir auch stetig unsere moderne Landmaschinenflotte, um den sich ändernden Rahmenbedingungen gerecht zu werden.

Besuchen Sie uns auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt!

Wir freuen uns sehr, unsere Kunden und alle die sich für unsere Arbeit interessieren begrüßen zu dürfen.





Der neue Subaru Trezia

Cleverer Cityflitzer für die ganze Familie

Hörstel (P.D.) - Mit dem völlig neu entwickelten Trezia erweitert Subaru seine Angebotspalette um ein in jedem Detail intelligent konstruiertes, geräumiges und dennoch kompaktes, sparsames und umweltfreundliches sowie hochwertiges Multi Purpose Vehicle (MPV) im B-Segment.

Mit weniger als vier Metern Länge ist der neue Subaru Trezia das kürzeste Fahrzeug seiner Klasse, dennoch bietet der Viertürer mit großer Heckklappe bis zu fünf Passagieren Platz. Der Trezia ist handlich, dank elektrischer Servolenkung mit variabler Übersetzung leicht zu manövrieren und somit wie geschaffen für den Einsatz in Ballungsgebieten. Dabei überzeugt er mit einem durchdachten und flexiblen Innenraumkonzept, das in den Kategorien Kopf- und Bewegungsfreiheit sowie Ladevolumen Kompaktklasse-Niveau bietet.

Die erhöhte Sitzposition auf allen Plätzen verbessert die Sicht und erleichtert das Ein- und Aussteigen. Dank serienmäßiger Sitzhöhenverstellung (60 mm) und ebenfalls erhöhter Schalthebel-Position in direkter Nähe zum Lenkrad ist die Fahrt im Trezia besonders komfortabel und entspannend. Insgesamt verfügt das MPV über 19 Staufächer, von Flaschen- und Getränkehaltern über großzügige Ablagen in allen Türen bis hin zu einem vielseitigen, dreigeteilten Staufach in der Armaturentafel. Für Variabilität sorgt die Rückbank des Trezia: Sie ist im Verhältnis 60:40 geteilt und lässt sich – erstmals in dieser Fahrzeugklasse – vom Gepäckraum aus mit einem Handgriff umklappen. Der doppelte Gepäckboden ermöglicht ein flexibles Ladevolu-

men. Je nach Stellung der Rücksitze reicht es von großzügigen 429 bis zu

üppigen 1.388 Litern. Subaru offeriert den frontgetriebenen Trezia wahlweise mit einem 73 kW/99 PS starken 1,3-Liter-Benzinmotor mit doppelt variabler Ventilsteuerung oder einem 66 kW/90 PS starken 1,4-Liter-Common Rail-Turbodiesel. Beide zählen zu den sparsamsten Motoren (Normverbrauch kombiniert 4,3-5,5 Liter) mit den niedrigsten CO₂-Emissionen (113-127 g/km) im Segment.

Je nach Motor-Getriebekombination erreicht der Trezia Höchstgeschwindigkeiten von 170-175 km/h, alle Varianten beschleunigen in deutlich unter 14 Sekunden auf 100 km/h. Der 1,4-Liter-Diesel lässt sich mit einem automatisierten Schaltgetriebe kombinieren. Auch hier kann der Fahrer die – in diesem Fall – sechs Gänge mit Schaltwippen am Lenkrad wechseln.

Neu: Subaru Trezia – der große kleine Kompakt-Van!



Subaru – 5 x in Folge Sieger der ADAC-Kundenzufriedenheitsstudie 2006 – 2010.¹



Motorwelt

Der neue Trezia, der erste Kompakt-Van von Subaru ist klein von außen und groß von innen. Das heißt: mehr Raum als Sie denken. Wann machen Sie eine Probefahrt, wir freuen uns auf Sie!

- Kompakte Maße (L x B x H): 3,99 m x 1,70 m x 1,60 m
- Riesen Innenraum mit Ladevolumen bis zu 1.388 Liter
- 6-Gang-Getriebe, Frontantrieb
- Zwei Motorvarianten:
Diesel (1.4D) mit 66 kW (90 PS) oder Benziner (1.3i) mit 73 kW (99 PS)

Abbildung enthält Sonderausstattung. Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts: 6,8 – 5,0; außerorts: 4,8 – 3,9; kombiniert: 5,5 – 4,3. CO₂-Emission (g/km) kombiniert: 127 – 113.

¹ADAC Motorwelt 11/2010, 11/2009, 11/2008, 11/2007, 12/2006.

ab 16.990 €



SUBARU

Confidence in Motion

Franz-Josef Helmig und Michael Hallmeier GbR
Riesenbecker Straße 27, 48477 Hörstel-Bevergern
Telefon 05459/1850, Telefax 05459/4129

Weltgrößter Allrad-PKW-Hersteller
www.subaru.de



Anzeige

Ihr Solarstrom-Experte

Elektro Egelkamp *stark in Strom*

Bahnstraße 21
48477 Hörstel
Fon 05459-8307

Photovoltaik-Anlagen

Stark in Sonnenstrom...

Hörstel (P.D.) - Seit 10 Jahren ist die Firma Elektro-Egelkamp Ihr starker Partner für Photovoltaik-Sonnenstromanlagen vor Ort. Am Messestand auf dem Frühjahrmarkt informieren wir über die neuesten Techniken und Entwicklungen rund um den Solarstrom:

Welche Solarstromanlage ist ideal geeignet für mein Dach? Was bringt mir der Eigenverbrauch meines selbst erzeugten Solarstroms? Worin unterscheiden sich die verschiedenen Solarmodule und Wechselrichter? Was kann eine professionelle Anlagenüberwachung mit einem Datenlogger leisten?

Wir stellen uns Ihren Fragen!
Mit etwas Glück, gewinnen Sie bei der täglichen Auslosung an unserem Messestand, einen Apple i-Pod mit interessantem Zubehör.

Zu weiteren zukunftsorientierten Leistungen des Fachbetriebes gehören

unter anderem die Planung und Ausführung von Elektroinstallationen für Neu- und Umbauprojekte, Installation von Klimaanlage, Telefonanlagen und EDV-Netzwerktechnik für den privaten und gewerblichen Bereich.

Die Firma Egelkamp ist MIELE-Vertragshändler mit werksgeschultem Kundendienst für hochwertige Hausgeräte. „Wir verstehen uns dabei vor allem auch als Serviceanbieter, der nahe am Kunden persönlich und qualifiziert berät“, erläutert Arnold Egelkamp das Firmenkonzept. „Ein zuverlässiger Kundendienst bei Gerätereparaturen und Störungen in elektrischen Anlagen ist für uns selbstverständlich.“



Raiffeisen Riesenbeck

Alles für Haus, Hof und Garten

Riesenbeck (pw) - Es wird Frühling, die Sonne scheint und die Temperaturen steigen. Jetzt will jeder wieder seine Freizeit im eigenen Garten genießen. Doch in den meisten Fällen muss noch viel am Garten gemacht werden. Ihr Partner für all diese Belange ist der Raiffeisen Markt in Riesenbeck.

Ob Pflaster-, Gehweg- oder Parkplatzflächen vom glitschigen Moos befreit werden müssen, der Rasen vertikutiert, neu eingesät und gedüngt werden muss, die Blumen- und Gemüsebeete mit Dünger versorgt und wieder bepflanzt werden müssen oder ob Sie neue Blumenkästen und Deko für den Garten benötigen - der Raiffeisenmarkt Riesenbeck liefert Ihnen alles notwendige und berät Sie hierzu kompetent. Aber auch für die Schädlingsbekämpfung und die Kompostierung von Gartenabfällen steht man Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Die passenden Werkzeuge und Hilfsmittel finden Sie hier genauso wie wichtige Ratschläge für ihre Anwendung. Für Spezialaufgaben, wie das Belüften des Rasens (das ist wichtig, damit die neuen Grastriebe schön dicht sprießen können), kön-

nen Sie sich leistungsstarke Maschinen kostengünstig leihen. Damit der „neue Garten“ richtig zur Geltung kommt, bietet Ihnen der Raiffeisenmarkt auch eine Vielzahl an Blumen, Blumensamen und Gemüsepflanzen sowie Baustoffe für Ihre Gartenbaupläne. Mit den Angeboten aus dem angegliederten Baustoffmarkt können Sie den Garten neu pflastern, neue Mauern setzen oder schöne Sichtschutzzäune ziehen. Für die „kleinen Freunde“ gibt es eine breite Palette von Futtermitteln und Pflegebedarf. Die größeren Pferdefreunde erwartet eine große Auswahl an Pferdedecken, Reitbekleidung und vielem mehr was zum Reitsport und zur Pferdezucht gehört. Textilien für Arbeit, Freizeit und Jagd runden das Sortiment ab. Besuchen Sie unseren Sonderverkaufstand auf dem Frühjahrmarkt.

Maizeit - Grillzeit!



100 Biersorten
ständig im Angebot!



*Wir können
viel für Sie tun!*

Raiffeisen 
**WESTFALEN
NORD**

Tel: 05454/9313-0

Ihr Markt für Haus, Hof, Tier und Garten

Baustofflieferant | Getränkemarkt | Gartenmarkt | Tierfuttermarkt



Großer Bayernabend auf dem Flugplatz

Kartenvorverkauf hat bereits begonnen

Hörstel (P.D.) - Traditionell nach dem ersten Ausstellungstag findet abends ein „Come Together“ aller Aussteller und Besucher statt. Hier kann man in lockerer Atmosphäre der Tag Revue passieren lassen, es kann über die einzelnen Aussteller und deren Angebote diskutiert werden oder einfach nur in geselliger Runde das eine oder andere Bier getrunken werden.

Nach einem langen Tag benötigt der Besucher auf jeden Fall eine herzhafte Unterlage. Dem haben die Festwirte Rechnung getragen und einen zünftigen Bayernabend organisiert.

Die Eintrittskarten hierfür gibt es im Vorverkauf. Sie kosten 10,- Euro. Darin enthalten sind entweder eine Portion vom Schwein am Spieß mit Kraut und Semmeln oder Schweinswürstchen mit Sauerkraut aus dem

Fass und Semmeln und natürlich die Livemusik. Diese stammt diesmal von der Band „Heilix Blechle“.

Ab 19.00 Uhr beginnt der Einlass und ab 19.30 Uhr geht die Party dann richtig los. Die Eintrittskarten, die bei der Essensausgabe als Beleg abgegeben werden müssen, können bei PaPaJo Pauck, Heinrich Niemeyer Straße in Riesenbeck, Schreibwaren Postmeier, Bahnhofstraße Hörstel, AS Multimedia, Riesenbecker Straße

17 in Bevergern sowie beim Schuhhaus Rietmann, Gaststätte Wenninghoff, Gaststätte Lütkeheier und Ulli Heeger, alle Dreierwalde erworben werden. Da die Eintrittskarten limitiert sind, ist der rechtzeitige Erwerb durchaus zu empfehlen.

Der Besuch des Bayernabends ist für Jedermann und jede Frau möglich, der vorherige Rundgang über den Frühjahrsmarkt ist nicht zwingend notwendig, bietet sich aber an.



Ideal ausgestützt ist die
Wirbelsäule mit der
Senso-Flügelunterfederung von

laltoflex



- Betten
- Matratzen
- WASSERBETTEN
- Berufsbekleidung
- Bettenreinigung

Inh. Annette Urban

Osnabrücker Straße 73 (gegenüber des basilika) • 48429 Rheine
Telefon 059 71 / 77 61 • Fax 059 71 / 80 51 28

Fliegengitter nach Maß Super Qualität zum Spitzenpreis

Nie mehr Kellerschächte reinigen,
wir fertigen Abdeckungen nach Maß!

Aus eigener Produktion, direkt vom Hersteller
Zum Frühjahrsmarkt Ausstellungsrabatt

Für Ihre Fenster und Türen: 

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------------|
| ■ Fenster (Spannrahmen) | ■ Rollo (Dachflächenfenster/ Velux) |
| ■ Tür (Drehrahmen) | ■ Plissee-Schieberahmen |
| ■ Insekten-Tür (Pendeltür) | ■ Sonderformen und -farben |
| ■ Schiebetüren (Schieberahmen) | ■ unverbindliche Beratung |
| ■ Rollo (Fenster) | ■ fachmännische Montage |

Das etwas andere Geschenk, z.B. ein GUTSCHEIN

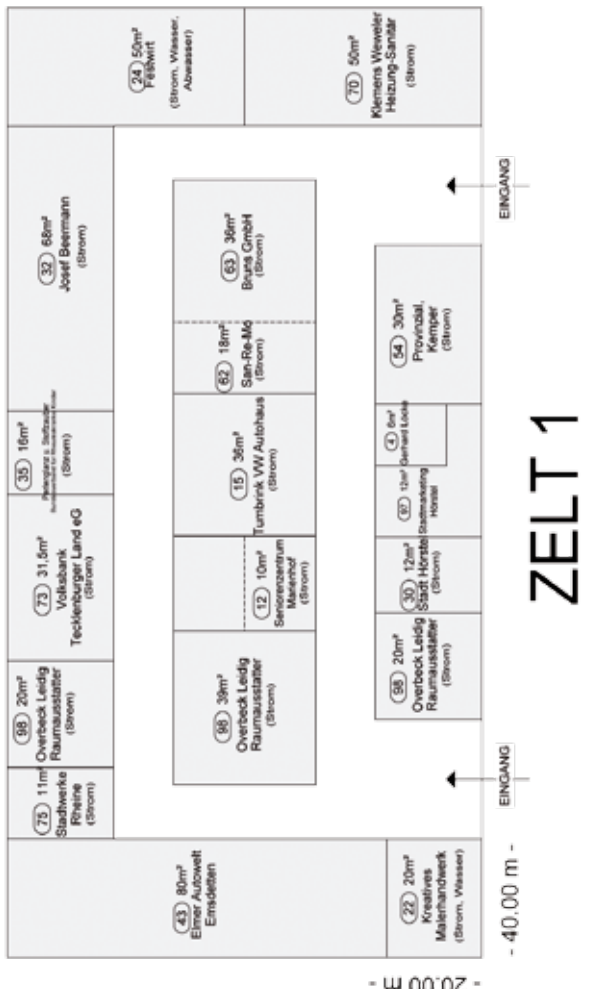
Unsere Abteilung Raumausstattung:

- | | |
|--|---|
| ■ Gardinen  | ■ Blend- u. Hitzeschutz durch Gebäudefolien  |
| ■ Polsterei | ■ Insektenschutz |
| ■ Bodenbeläge | ■ Betten, Bettenreinigung |
| ■ Teppiche | ■ Schlafsysteme |
| ■ Sonnenschutzanlagen | ■ Wasserbetten |

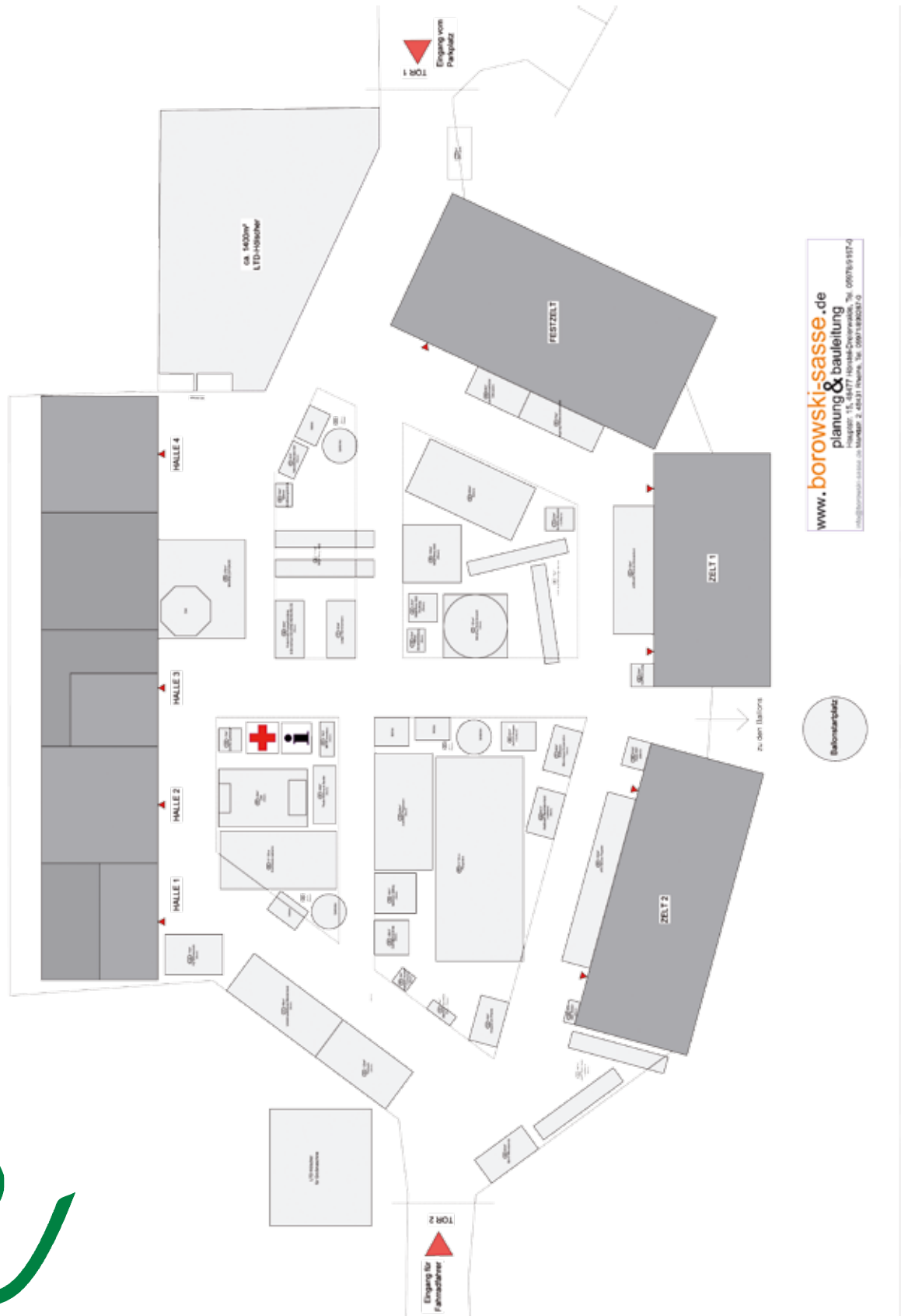
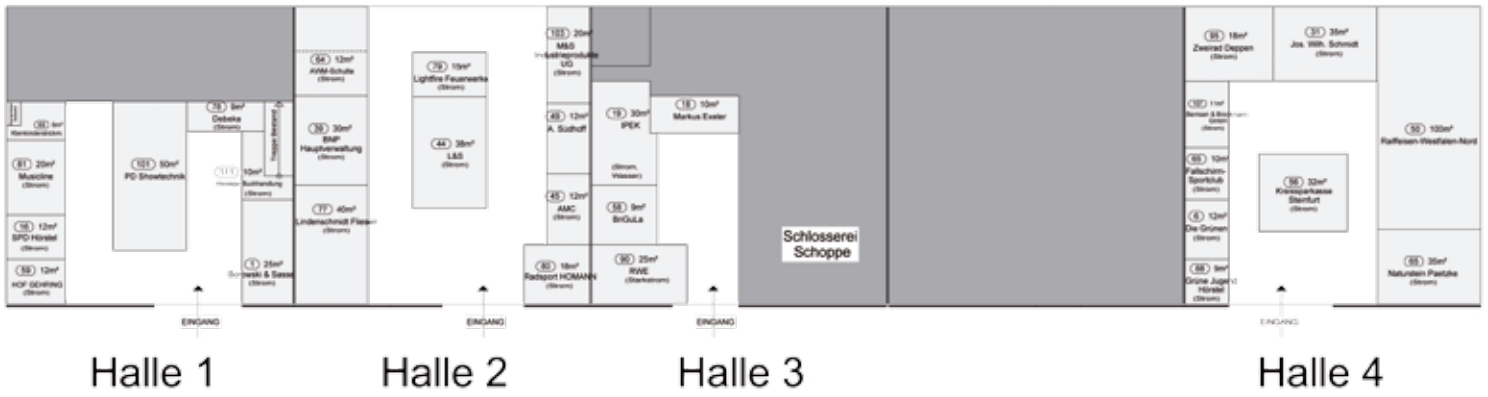


Franz-Josef Urban
RAUMAUSSTATTUNG • BETTWAREN

Lange Straße 39
48477 Bevergern
Tel. 0 54 59 / 68 31 • Fax 0 54 59 / 46 97



Ausstellerplan Frühjahrsmarkt 2011



www.borowski-sasse.de
 planung & bauleitung
 Tel. 05976-917-0
 Fax 05976-917-1
 e-mail: borowski-sasse@borowski-sasse.de

Sie wollen bauen?

Das Planungsbüro BOROWSKI & SASSE ist Ihr Partner!



*Oben: Bürogebäude
Borowski & Sasse*



Hörstel (pw) - Sie haben ein Grundstück und möchten bauen? Oder Sie möchten Ihr Haus renovieren? Dann sind Sie beim Planungsbüro BOROWSKI & SASSE GmbH aus Dreierwalde genau richtig. Das zehnköpfige Team um den Architekten Ulrich Borowski und den Bauleiter Peter Sasse steht Ihnen auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt zu allen Fragen rund um Hausbau, Sanierung und Modernisierung zur Verfügung.

Wenn Sie mit der Planung der eigenen vier Wände beginnen, stehen viele Fragen im Raum: Wo kann ich bauen? Wie darf ich dort bauen? Wie bauen wir günstig ein individuelles und „umweltfreundliches“ Haus? Was kann ich mir eigentlich leisten? Das alles können Ihnen die Fachleute aus Dreierwalde beantworten. Der Einsatz modernster Technik, vom ersten Entwurf bis zum letzten Detail, ist dabei selbstverständlich. Das richtige Haus am richtigen Platz, gepaart mit der Arbeit qualifizierter und kompetenter Partner, all das bietet das Planungsbüro Borowski & Sasse GmbH aus einer Hand. Step bei Step oder schlüsselfertig – alles ist möglich. Neben der Architektur werden selbstverständlich aktuelle Fragen zur Wärmedämmung bei Neu- und

Umbauten, zu moderner Heizungs-technik, zu KfW-Effizienzhäusern oder sogar zu Passivhäusern beantwortet. Natürlich stehen immer die Kosten im Vordergrund, denn jeder soll seinen Traum vom eigenen Haus auch finanzieren können. So gehört eine Kostenschätzung schon während der kompetenten Planungsphase sowie die Kostenkontrolle während der baubegleitenden Phase ebenso dazu, wie die Einhaltung des besprochenen Terminplans. „Unser oberstes Ziel ist eine individuelle, funktionale und ortsbezogene Architektur im Sinne unserer Bauherren“, so lautet der Leitspruch der Architekten und Bauleiter. Die Spezialisten zum Planen und Bauen vom Planungsbüro BOROWSKI & SASSE finden Sie auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt in der Halle 1.

Wir bauen IHR Haus!



individuelle Architektur energieeffizientes Bauen

www.**borowski-sasse**.de
planung & bauleitung

Hauptstr. 15, 48477 Hörstel-Dreierwalde, Tel. 05978/9167-0, info@borowski-sasse.de





Haus- und Gebäudeautomation

MSR Gerdes

Gesellschaft für Mess-, Steuer- und Regelungstechnik mbH
Kreimershoek 9 48477 Hörstel Tel.: (05459) 9306-0 eMail: info@msr-gerdes.de

Search for CentralLine PARTNERS close to you

MSR Wir regeln das für Sie!

www.MSR-gerdes.de

Moderne Heiztechnik und erneuerbare Energien

Beratungsservice auf dem Frühjahrsmarkt durch die Familie Gerdes aus Bevergern

Bevergern (P.D./pw) - In welcher Größenordnung zahlt sich eine Heizungsmodernisierung aus? Was bringt die Einbindung erneuerbarer Energien? Welche Sanierungsmaßnahmen werden vom Staat finanziell gefördert? Wie steht es bei konventionellen und regenerativen Heiztechniken um Wirtschaftlichkeit, Komfort, Sicherheit und Umweltschonung?

Antworten auf alle Fragen rund um das Energiesparen mit moderner Heiztechnik in Kombination mit erneuerbaren Energien geben die Wärmeexperten der Familie Gerdes auf dem 8. Hörsteler Frühjahrsmarkt vom 7. bis 8. Mai 2011 in der Flugzeughalle des ehemaligen Flugplatzes Dreierwalde. Gezeigt werden unter anderem Öl- und Gasbrennwertgeräte in Kombination mit Solaranlagen. Besonders interessant für Besitzer veralteter Heizungen: Sie können sich während des Frühjahrsmarktes von den Energieberatern mithilfe eines Computerprogramms individuell errechnen lassen, in welcher Höhe eine Heizungsanierung das Haushaltsbudget entlasten würde.



Lohnend ist eine solche Modernisierungsberatung vor allem für die Besitzer einer Heizung, die vor mehr als 15 Jahren installiert worden ist. Diese verbrauchen meist deutlich zu viel Energie und belasten unnötig die Umwelt. Ein Anhaltspunkt für die Größenordnung der möglichen Heizkostenreduzierung durch eine Mo-

dernisierung: Gegenüber technisch veralteten Heizanlagen verbrauchen moderne Brennwertkessel bis zu 30 Prozent weniger Energie in Kombination mit einer Solaranlage sogar bis zu 40 Prozent.



Die erste Adresse für Bauherren

Im Bruns Bauzentrum bleibt kaum ein Wunsch offen

Hörstel (pw) - Wenn es ums Bauen geht, dann ist das Bruns Bauzentrum an der Josefstraße 4 in Hörstel die erste Adresse. Hier können die Kunden nur staunen, staunen ob der Vielfalt, der Qualität des Angebotes und der kompetenten Beratung zum Thema Neu- und Umbau, Sanierung, Renovierung und Modernisierung.



Eine Computeranimation zeigt in 3-D wird das neue Bad aussieht. Auch Küchen, Wohn- und Schlafräume können durch den Einsatz modernster Software problemlos geplant werden.

Hell und freundlich präsentiert sich die Ausstellungsfläche auf mehreren unterschiedlichen Ebenen. Direkt im Eingangsbereich beginnt der Ausstellungsbereich „Fliese“, hier gibt es nichts, was es nicht gibt. Alle Farben und Muster, ja sogar Fliesen in Holzoptik werden präsentiert, von kleinen Mosaiken bis hin zu Wand- und Bodenfliesen im Format 45 x 90 cm und Bordüren in unterschiedlichen Designs, mal aus Glas und mal aus Naturstein – da bleibt kein Wunsch offen. Das gleiche gilt für den Parkett- und Laminatbereich; hier gibt es das Gegenstück zur „Holzfliese“, nämlich Laminat in Fliesenoptik. Bei über 500 Fußbodendekoren in Fachhandelsqualität ist für jeden Geschmack etwas dabei. „Bei uns kann man sich sogar das eigene Design auf das Laminat drucken lassen, Firmenlogo, Familienfotos oder was man möchte, da kann man richtig kreativ werden. Ausgefallen, äußerst strapazierfähig

und trotzdem schick!“, erklärt Firmeninhaber Rolf Bruns.

Mittendrin hat Manfred Hagemann seinen Arbeitsplatz. Computerunterstützt plant er hier die Badezimmer der Kunden. Anhand einer Grundrisszeichnung (diese kann der Kunde selbst anfertigen oder ein Mitarbeiter misst vor Ort aus) kann er Wand- und Bodenfliesen, Keramiken und Armaturen sämtlicher Hersteller platzieren. Das Computerprogramm rechnet dann die optimale Verlegeform der gewünschten Fliesen aus. Hat der Kunde Änderungswünsche kann er per Mausclick Fliesenfarbe, Waschtisch oder Möbel austauschen und so direkt einen 3-D-Eindruck von dem neuen Bad gewinnen. „Die Bezeichnung Badezimmer wird den heutigen Bädern eigentlich gar nicht mehr gerecht. Die Räume werden zu richtigen „Pflegeoasen“ oder Wellnessbereichen ausgebaut. Der Kunde legt immer mehr Wert auf das Ambi-

Anzeige

Nicht nur Vermittlung und Handel von Neu- und Gebrauchtwagen

Bei Tegeder ist man immer an der richtigen Adresse



Riesenbeck (pw) - An der Hansestraße 6 in Hörstel-Riesenbeck hat sich mit der Firma Tegeder eine moderne und zuverlässige Kraftfahrzeugwerkstatt mit Lackiererei etabliert. Chef ist seit Anfang 2010 Markus Tegeder. Vier Mitarbeitern sowie zwei Auszubildende stehen ihm bei der täglichen Arbeit zur Seite. Ehefrau Ariane ist für die Verwaltung und Buchhaltung zuständig.

Inspektionen, Reparaturen und Karosseriearbeiten werden bei sämtlichen Fabrikaten wie PKW, Wohnmobilen, Transportern und Anhängern stets fachgerecht ausgeführt, und auch die Herstellergarantie bleibt, dank entsprechender Zertifikate und Ausstattung, erhalten.

Als besonderen Pluspunkt kann man die werkstatteigene Lackiererei bezeichnen, in der Lackiermeister Wolfgang Lindemann für den perfekten Lack und Glanz sorgt. Karosseriearbeiten und anfallende Spachtel- und

Lackierarbeiten - alles aus einer Hand. Dieser Service wird von den Kunden ganz besonders geschätzt, denn es verkürzt die Reparaturdauer und das Auto ist schneller wieder einsatzbereit und der Kunde wieder mobil.

Apropos mobil: Wer sein Fahrzeug abgeben muss, aber trotzdem auf ein Auto angewiesen ist, der bekommt ein Werkstatersatzfahrzeug zur Verfügung gestellt. Ein Hol- und Bring-service steht selbstverständlich auch zur Verfügung. Ein weiteres Standbein



Eine in den Duschbereich integrierte Fußbodenheizung sorgt beim Duschen für warme Füße. Das Angebot wird durch eine Facha-usstellung über Wandaufbau und Bautechnik inklusive alternativen und ökologischen Werkstoffen ergänzt.

und Glas sowie passender Drücker-garnituren. „Alle Mitarbeiter werden regelmäßig geschult und weiterge-bildet, damit sie auf dem neuesten Stand der Technik sind und wir die Kunden somit immer optimal beraten können“ so Rolf Bruns.

ente. Praktisch und zweckmäßig war gestern.“ Und so präsentieren sich denn auch im Ausstellungsbereich unterschiedliche Badkonzepte dem Kunden. Barrierefrei ist hier der Trend. Hierzu gibt es viele Neuerungen und innovative Lösungen, auch für kleine Räume. Passend hierzu die hochwer-tigen Wandbeläge wie zum Beispiel Lehmputze und Fensterbankmuster für den Innen- und Außenbereich. Ergänzend gibt es eine umfangreiche Ausstellung an Zimmertüren aus Holz



wird der Handel mit Anhängern wer-den, da sind sich Ariane und Markus Tegeder sicher. Ob Vieh- oder Pfer-detransporte, kleinere Modelle für den Privatgebrauch oder größere für Gewerbetriebe. Entsprechende Wartungs- und Reparaturarbeiten werden ebenfalls fach- und sachge-recht ausgeführt. Ist die HU- und AU-Untersuchung fällig? Kein Problem, denn sowohl GTÜ als auch der TÜV Nord prüfen in der Werkstatt täglich die Fahrzeuge.

Hausmodernisierung?

Wir machen das für Sie!

**QUALIFIZIERTER
MODERNISIERUNGSSTREIT**

Partner der qualifizierten
Modernisierungsbetriebe

hagebau

**BRUNS
Bauzentrum**

Egal welche Pläne Sie Zuhause haben – wir über-
nehmen die komplette Projektbetreuung.
Völlig problemlos für Sie: von Materialauswahl bis hin
zur Handwerkerkoordination. Lassen Sie sich beraten.

48477 Hörstel · Josefstr. 2-4 · Tel. 0 54 59-9 35 10
48431 Rheine · Lindenstraße 97-101 · Tel. 0 59 71-5 01 26

www.wohn-vision.com

www.bruns-bauzentrum.de



Große Kompetenz in Sachen Fuß und Schuh

Elektronisches Fußmessgerät auf dem Frühjahrsmarkt im Einsatz

Riesenbeck (P.D./pw) - Schon beim Hereinkommen stellt man fest: Im Schuhhaus Riesenbeck sind Mode und Service zuhause. Das freundliche und kompetente Personal berät und hilft bei der Auswahl der richtigen Größe, nicht nur im Kinderschuhbereich. Natürlich gehören dazu das Vermessen der Füße und die Passformberatung.

Das neue elektronische Fußmessgerät für Kinderfüße und einen individuellen Fußmesspass mit Foto gibt es auf dem Frühjahrsmarkt. Im Mai geht die Aktion im Geschäft weiter. Das Gerät gibt es nur ca. sechs Mal in Deutschland. Felix der Hase, Prinzessin Lillifee und Capt'n Sharky sind die Schuh-Highlights für Kinder. Individualisten stehen im wahrsten Sinne des Wortes auf Schuhen der Marke Camper, außerdem gibt es die regional größte Auswahl an Ricosta

Schuhen. Da ist für die Kleinen auf jeden Fall etwas Gutes dabei. Die Qualitätsschuhe machen nicht nur die abenteuerreichen Tage auf dem Schulhof und im Kindergarten mit, sondern sind auch noch gut zum Fuß und sehen stark aus.

An die Damen ist selbstverständlich auch gedacht: schöne Modelle der Marken Rieker, Piazza, Tamaris, Caprice, Ara, Gabor, „s.Oliver“ und bequeme Hausschuhe der Marke Dr.

Brinkmann sind Teil des Angebots. Modisch und alltagstauglich sollen die Modelle sein - jeden Tag Spaß an schönen Schuhen will das Schuhhaus Riesenbeck seinen Kundinnen und Kunden vermitteln. Denn auch Herrenschuhe gehören zum Sortiment. Hier stehen die Marken Head, Bugatti, Rieker und Mustang zur Verfügung.

Auch werden Schuhe zur Reparatur angenommen, wenn beispielsweise mal wieder die Absätze erneuert werden müssen. Zum Service gehören selbstverständlich auch Geschenkgutscheine sowie eine Kundenkarte mit zahlreichen weiteren Vorteilen.

Mit diesem umfangreichen Service ist das Schuhhaus Riesenbeck in der Alten Gießerei die Anlaufstelle für modische Schuhe und viel Einkaufsspaß.

Das Team vom Schuhhaus Riesenbeck ist jeden Tag aufs Neue dafür da, dass die Kunden sich rundum wohl fühlen und wirklich gut beraten und bedient werden.



AB SOFORT
20%
AUF KINDERSCHUHE*
*GILT NICHT FÜR REDUZIERTER WARE

7. + 8. Mai
Hörsteler
Frühjahrsmarkt
neues
Fußmessgerät
ausprobieren!



SCHUHHAUS
RIESENBECK

Heinrich-Niemeyer-Str. 60
48477 Hörstel-Riesenbeck

Tel. 0545419059307 · Das Geschäft befindet sich im Einkaufszentrum „Alte Gießerei“



RAUM AUSSTATTUNG OVERBECK-LEIDIG



Bei uns können Sie sich inspirieren und kompetent beraten lassen – Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Liebe Leser,

Glück erwächst aus den kleinen Freuden des Alltags, den schönen Dingen des Lebens. Sich in den eigenen vier Wänden wohlfühlen gehört dazu.

Mit unserem Stand auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt möchten wir Ihnen neue Blickwinkel eröffnen und die Freude am Einrichten vermitteln. Er bietet Ihnen vielfältige Inspirationen, wie man mit Farben, Mustern und Materialien immer wieder neue Akzente setzen kann.

Wir möchten Sie mitnehmen auf eine kleine Entdeckungsreise in die Welt der Wohnträume und Vielfalt der textilen Einrichtungsmöglichkeiten. Wir zeigen Ihnen internationale Wohn- und Dekotrends und erläutern die Herstellungsverfahren von hochwertigen Textilien, Teppichen und Möbeln.

Kurzum, mit unserem Stand auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt (Zelt 1/ Stand 98 in Reihe 1, 2 und 3) möchten wir Ihre Lust auf Veränderung schüren. Wer weiß, vielleicht sehen wir uns ja schon bald, um Konkretes zu planen ...

Wir wünschen Ihnen einen inspirierenden Rundgang!

Markus Leidig

Anette Overbeck-Leidig

Individuelles textiles
Einrichten –
Erfüllen Sie sich Ihren
Wohntraum!



Deko- & Gardinenstoffe
Umfangreiche Auswahl an Trend-, Qualitäts- und
Markenstoffen – eigenes Nähatelier.

Bodenbeläge
Große Auswahl an Teppichböden,
Verlegeservice und fachgerechte Verarbeitung.

Teppiche und Designteppiche

Polsterarbeiten
Aufpolstern und Neubeziehen
in handwerklicher Perfektion.

Sonnenschutz
Plissee-, Lamellen- und Flächenvorhänge –
Maßanfertigung und Einbauservice.

Exklusive Dekorationssysteme
Vorhangstangen, Flächenschienen, Innenlaufstangen,
Spannstangen



**RAUM AUSSTATTUNG
OVERBECK-LEIDIG**

Overbeck-Leidig
Bahnhofstr. 26 · 48477 Hörstel
Tel. 05459-8257 · Fax 05459-4592
info@overbeck-leidig.de

Von lauten und leisen Tönen

Das Zentrum für Gutes Hören in Hörstel macht es hörbar besser

Hörstel-Riesenbeck (pw) - Seit gut einem Jahr gibt es das Zentrum für Gutes Hören an der Bahnhofstraße im ehemaligen Schuhgeschäft Öffing in Hörstel. Kurz danach eröffnete eine weitere Filiale in Riesenbeck an der Heinrich-Neimeyer Straße. Als Filialleiterinnen sind Luz del Carmen Velazquez Roldana (Hörstel) und Judith Veas (Riesenbeck) für die Kunden da.

Beide sind ausgebildete Hörgeräteakustikermeisterin. Sie beraten die Kunden freundlich sowie kompetent und haben stets ein offenes Ohr für alle Fragen rund um das Thema gutes Hören und Verstehen. Das Zentrum für Gutes Hören bietet das gesamte Spektrum an Herstellern von modernen Hörsystemen und sämtliches Zubehör.

In den freundlich eingerichteten Räumen werden mit modernen

Messtechnologien und der Simulation der natürlichen Hörumgebung die Störungen beim Hören detailliert analysiert. Hierzu gehört auch ein Sprachtest. Aufgrund der Ergebnisse werden dann die modernen Hörsysteme, früher einfach Hörgeräte genannt, individuell und präzise angepasst.

Hans-Dieter Borowsky, Hörgeräteakustikermeister aus Rheine, hat diese beiden Filialen seines Hörzentrums in



Hörgeräteakustikermeisterin Judith Veas und ihr Auszubildender Matthias Wendsahl übergaben Mitte April den ersten Preis des Rätsels des Zentrums für Gutes Hören in Riesenbeck an Christel Selig Dreimann aus Riesenbeck. Es ist ein Kopfhörer der Marke Beyer Dynamic DTX 60. Gesucht wurde beim Riesenbecker Frühling „Das mysteriösen Geräusch in der Box“. Die Lösung war schwieriger als gedacht, aber durchaus alltagsnah: Zucker!

Rheine eröffnet. Sein Rat: „Regelmäßig das Gehör überprüfen lassen, um kleinste Beeinträchtigungen festzustellen, und falls notwendig zu korrigieren. Denn gut hören heißt auch gut

verstehen!“ Schließlich muss auch ein Ohr trainiert werden. Geht man zu spät zum Spezialisten, ist es sehr schwer wieder in einen 100-prozentigen Hörgenuss zu erreichen.



Gutes Hören rund um Hörstel

Zentrum für
Gutes Hören

Besuchen Sie uns auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt und lassen Sie sich unverbindlich beraten zum Thema Gutes „Hören und Verstehen“.

Wir freuen uns auf Sie!

Hörtest im Hörmobil kostenlos!

Hörzentrum Rheine GmbH & Co. KG – 3x für Sie da in der Region!

Hörzentrum Rheine
Osnabrücker Straße 4-6
Tel.: (0 59 71) 9 73 40

Betriebsstätte Hörstel
Bahnhofstraße 19
Tel.: (0 54 59) 80 16 66

Betriebsstätte Riesenbeck
Heinrich-Niemeyer-Straße 50
Tel.: (0 54 54) 9 33 99 23

INFOS

**zur nächsten Ausgabe
(Heft 89)**

- *Erscheinungstermin*
ca. 12. Juli 2011
- *Redaktionsschluss*
28. Juni 2011
- *Anzeigenschluss*
30. Juni 2011

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2003. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Druckvorlagen etc. wird keine Haftung übernommen. Die Veröffentlichung und Kürzung derselben behalten wir uns vor. Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung der Herausgeber überein. Artikel die mit P.D. gekennzeichnet sind, entstammen dem Presse-Dienst der jeweiligen Firma bzw. des Vereins. Änderungen und Kürzungen behalten wir uns auch hier vor. Für Schäden durch fehlerhafte Anzeigen oder für fehlerhafte Anzeigen selber wird keine Haftung übernommen. Der Verein Stadtmarketing Hörstel e.V. behält sich das Recht vor, den Abdruck von Anzeigen zu verweigern. Das kann auch ohne Angabe von Gründen erfolgen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Stadtmarketing Hörstel e.V.

Anschrift:

c/o Ulrich Borowski, Vennweg 29,
48477 Hörstel-Bevergern

Internet:

www.stadtmarketing-hoerstel.de

eMail:

Anzeigen: info@as-multimedia.de
Redaktion: Stadtmarketing@gmx.net

Redaktionsleitung:

Petra Wall (pw) - Tel. 0 54 59 / 80 16 61

Redaktion:

Gisela Althelmig (ga), Brunhild Determann (bd), Christian Allrogge (ca), Andreas Winnemöller (aw) und Dorothea Offenber (do)

Korrekturen:

Dr. Klaus Offenber (ko)

Layout und Anzeigen:

Andreas Schöwe (as), Melanie Aufderhaar, Angelina Schiffmann

Druck:

Lammert Druck, 48469 Hörstel
Auflage: 8.300 Exemplare

Vielseitiges Reisemobil für die große Familie

Hörstel (P.D.) - Seit der Markteinführung des ersten Sharan vor elf Jahren kann der Komfort-Van von Volkswagen eine erstaunliche Erfolgsbilanz vorlegen: Er ist über den gesamten Produktionszeitraum hinweg das meistverkaufte Auto seiner Klasse in Deutschland und europaweit einer der Top-Drei unter den großen Vans.



Mit der zweiten Generation des Multi Purpose Vehicle (MPV) perfektionierte Volkswagen weiter die Details und die Technologien des höchst geräumigen, komfortablen und variablen Sharan. Par excellence ist dieser maximal siebensitzige Van heute in Europa das klassische Familienauto der gehobenen Klasse.

Für den Sharan bietet Volkswagen vier Ausstattungslinien an, die eine Individualisierung auf die Wünsche des Kunden ermöglichen. Dank einer variantenreichen Motorenpalette bietet die Sharan-Baureihe praktisch für alle Anforderungen die richtige Lösung.

Als einziges Modell seiner Klasse kombiniert der Sharan alle Motor-

varianten serienmäßig mit einem manuellen Sechsganggetriebe. Optional steht für die Ottomotoren mit 110 kW / 150 PS und 150 kW / 204 PS sowie für den 85 kW / 115 PS starken TDI auch ein Fünf-Stufen-Automatikgetriebe zur Verfügung. Der Basis-Benziner lässt sich auf Wunsch ebenfalls mit der ebenso sportlichen wie komfortablen Tiptronic-Automatik kombinieren.

Das Interieur des Sharan vereint Funktionalität mit hochwertigen Materialien und bietet dabei ein Höchstmaß an Variabilität. Das Cockpit des Sharan überzeugt durch Funktionalität. Die blau beleuchteten Armaturen sind besonders leicht ablesbar.

Der neue VW Sharan.

Jetzt bei uns!



Autohaus Tumbrink

Rheiner Str. 7 48477 Hörstel

Tel. 05459-93030

Info@Autohaus-Tumbrink.de



Immer da, immer nah.

PROVINZIAL

Die Versicherung der Sparkassen

Starker Service ganz in Ihrer Nähe.

Die Provinzial – zuverlässig wie ein Schutzengel.



Jürgen Baranowski



Jürgen Sander

Ihre Provinzial-Geschäftsstelle

Baranowski & Sander OHG

Heinrich-Niemeyer-Straße 14

48477 Hörstel-Riesenbeck

Tel. 0 54 54 / 78 68

Lange Straße 34

48477 Hörstel-Bevergern

Tel. 0 54 59 / 82 68

baranowski-sander@provinzial.de



Ihre Provinzial-Geschäftsstelle

Oliver Kemper

Bahnhofstraße 3

48477 Hörstel

Tel. 0 54 59 / 9 35 40

kemper@provinzial.de

www.provinzial-online.de/

kemper



Wasserversorgungsverband Tecklenburger Land (WTL) auf dem Frühjahrsmarkt

Hörstel (P.D.) - Mittlerweile ist es für den WTL Tradition geworden auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt präsent zu sein. So werden wir auch in diesem Jahr auf der 8. Ausgabe des Marktes vertreten sein. Über nachstehende Themen möchten wir sie informieren:

- Trinkwasserqualität, allgemeine Information, was ist in unserem Wasser enthalten?
- sinnvoller Umgang mit Trinkwasser
- Schutz des Trinkwassers
- Die neue Mehrspartenhaushaltsführung
- Infomaterial

An unserer Trinkwasserbar können Sie kostenlos gekühltes Trinkwasser, mit oder ohne Kohlensäure, genießen. Auch für die kleinen Besucher haben wir Überraschungen vorbereitet.

Nehmen Sie Möglichkeit wahr, sich über „Ihr“ Trinkwasser zu informieren! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Vier Filialen - ein Messestand: Die Kreissparkasse Steinfurt stellt sich vor

Gut für unsere Kunden

Als Sparkasse vor Ort sind wir Partner und Begleiter der Menschen und Unternehmen in der Region. Diese enge Verbundenheit und die Kundennähe sind ein bedeutender Teil unserer Geschäftspolitik. Denn als Sparkasse sind wir mehr als eine leistungsstarke Universalbank, persönliche Beraterbank und kompetente Direktbank. Eine konsequente Kundenorientierung und das Know-how von rund 800 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern begründen unsere Stellung als Marktführer in der Region.

Gut für Hörstel und die Region

Insgesamt stellen wir jährlich mehr als 1,7 Mio Euro an Spenden und Sponsoringmittel zur Unterstützung

von sozialen, sportlichen, kulturellen und umweltfördernden Initiativen und Vereinen zur Verfügung. Allein in Hörstel sind dies über 75.000 Euro jährlich. Darüber hinaus engagieren wir uns in der Wirtschafts- und Strukturförderung. Damit tragen wir dazu bei, dass wir in einer lebens- und lebenswerten Region zuhause sind, in der wir gerne und füreinander arbeiten.

Gut für Sie auf dem Frühjahrsmarkt in Dreierwalde

Neue Technologie erleben heißt es auf dem 32 Quadratmeter großen Sparkassen-Messestand in der Halle 4 auf dem Flughafengelände. Die anwesenden Filialteams aus Hörstel, Riesenbeck, Bevergern und Dreier-



Taschendruck für guten Zweck: Das Team um Markus Molitor (Filialleiter Dreierwalde) druckt auf dem Messestand individuelle Foto-Baumwolltaschen für einen guten Zweck.

walde zeigen den Besuchern, wie Banking mit dem Smartphone oder I-Pad einfach, mobil und zeitlich unabhängig funktioniert. Außerdem informieren die Sparkassenmitarbeiterinnen und -mitarbeiter über die Themen Sparkassen-Finanzkonzept und den Sparkassen-Autokredit. Bei

einer Taschendruckaktion können sich die Besucher ihre ganz individuelle Fototasche drucken lassen. Der Erlös aus dieser Aktion kommt zu 100 % dem St. Anna-Kindergarten in Dreierwalde zugute. Die KNAX-Burg im Außenbereich wartet zudem auf viele kleine „Tobekönige“. (P.D.)



Wagenborg S&G in Dreierwalde

ist eine 100-prozentige Tochter der Wagenborg Nedliff

Hörstel (P.D./pw) - Diese Niederländische Unternehmensgruppe, mit Hauptsitz in Delfzijl, ist ein internationaler Logistik-Dienstleister mit 2500 Mitarbeitern. Wir sind Anbieter von Spezialtransporten, Kranarbeiten, Montagen und Industrie-Projekten.

In Dreierwalde sind 56 Mitarbeiter beschäftigt: Kran- und LKW-Fahrer, Bürokaufleute, Disponenten und Außendienstmitarbeiter. Zu unserem Fuhrpark gehören insgesamt 70 Fahrzeugeinheiten, insbesondere Spezialfahrzeuge für Schwertransporte und Autokrane bis zu einer Tragkraft von 220 Tonnen. Unser Einsatzgebiet ist europaweit. Wagenborg S&G ist zertifiziert nach

ISO 9001:2008 und SCC **. Damit wird uns bescheinigt, dass wir erfolgreich mit einem Qualitätsmanagementsystem und einem Managementsystem für Arbeitssicherheit, Gesundheit und Umweltschutz arbeiten.

Auf dem Frühjahrsmarkt präsentieren wir uns auf dem Freigelände.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



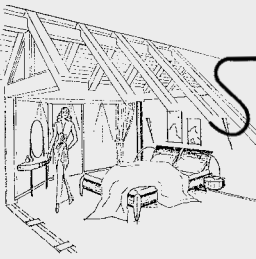
WAGENBORG S&G

Wagenborg S&G GmbH
Hopstener Str. 21
48477 Hörstel-Dreierwalde

Tel.: 05978 91660
Fax: 05978 9166-21
www.wagenborg.de



DIE KUNST DES SCHWERTRANSPORTES



STROTMANN
TISCHLEREI - INNENAUSBAU
Dipl.-Ing. J. Strotmann - Innenarchitekt

Markengrenze 15 • 49477 Hörstel-Dreierwalde
Telefon 0 59 78 / 9 16 30
www.strotmann-innenausbau.de

Strotmann Innenausbau

Traditionsreiches Unternehmen fertigt Möbelunikate
Fachplaner entwickeln individuelle Raumkonzepte

Dreierwalde (P.D.) - „Strotmann Innenausbau GmbH“ ist ein traditionsreiches Unternehmen, dessen Ursprünge auf den Anfang des 18. Jahrhunderts zurückgehen. Schon damals fertigte der Tischler Josef Strotmann Möbelunikate für die Region.

H heute, viele Generationen später, ist die Tischlerei noch immer in Familienbesitz und hat sich zu einem modernen Unternehmen der Holzverarbeitung entwickelt. Neben internationaler Kundschaft bildet noch heute die Privatkundschaft aus der näheren Umgebung den Großteil der Auftraggeber.

Das Unternehmen ist längst kein reiner Fertigungsbetrieb mehr, sondern ein Dienstleister in allen Bereichen des Innenausbaus. Ein Team aus Fachplanern entwickelt die richtigen

Lösungen für die individuellen Wünsche der Kunden.

Ansprechpartner sind, wie sollte es bei einem Familienunternehmen auch anders sein, Josef Strotmann und sein Sohn Christoph Strotmann, beide Innenarchitekten.

Seit dem Einstieg von Christoph Strotmann in den väterlichen Betrieb bildet die Entwicklung von umfassenden Raumkonzepten einen weiteren Schwerpunkt.

Um weiterhin den Kontakt zu den Menschen aus der Region zu pflegen, steht der diesjährige Messestand un-



ter dem Thema Kommunikation. Der Besucher wird eingeladen, sich über das Tätigkeitsfeld des Unternehmens zu informieren und sich an einer langen Tafel in Gesprächen auszutauschen. Spielerisch und ungezwungen soll der Messestand die Werte des

Unternehmens vermitteln und die vielseitigen Möglichkeiten der Gestaltung im Innenausbau aufzeigen.

Lassen Sie sich inspirieren und besuchen Sie den Messestand der Firma Strotmann Innenausbau GmbH.



Glücksrad und Infostand des Tierschutzvereins Ibbenbüren und Umgebung e.V.

Hörstel (bd) - Der Tierschutzverein Ibbenbüren und Umgebung e.V. ist beim diesjährigen Frühjahrsmarkt in Hörstel mit Infomaterial über seine Arbeit sowie mit einem Glücksrad vertreten, bei dem es schöne Sachpreise zu gewinnen gibt, die von hiesigen Firmen gespendet wurden.

Das Geld aus dem Erlös geht zu 100% in die Versorgung der Tiere, die der Verein aufgenommen hat und die in Pflegestellen auf ein neues Zuhause warten. Über das Infomaterial kann sich jeder über die

Arbeit des Vereins informieren. Vielleicht gibt es dann ja den einen oder anderen, welcher gerne beim Verein mitarbeiten möchte. Wer im Vorfeld Fragen hat, kann sich über die Internetseite www.tierschutzverein-ibbenbueren.de oder die Telefonnummer: 05451/971889 Infos einholen.



Heizung, Sanitär und Bauklempnerei

Riesenbecker Brüder Theile gründen GbR

Riesenbeck (pw) - Die beiden Bullis von Markus und Michael Theile sieht man schon seit über acht Jahren im gesamten Stadtgebiet von Riesenbeck bis Dreierwalde umherfahren. Zumindest den meisten Riesenbeckern und Bevergernern sind die beiden und ihr Aufgabengebiet gut bekannt. Doch auch in Münster, Osnabrück, Lengerich und Rheine waren die Zwei zusammen mit dem Mitarbeiter Christian Lammerskitten im Einsatz.

Zum 1. Januar diesen Jahres haben Markus und Michael Theile ihre beiden Unternehmen zu einer GbR zusammengelegt. Gemeinsamer Firmensitz ist Riesenbeck, Emsdettenerstraße 193. Markus Theile hat bereits 2003 seinen Meistertitel im Bereich Heizung- und Sanitär erworben, Bruder Michael ist gelernter Gas- und Wasserinstallateur und war bis zum Jahresende zusätzlich auch im Bereich Hausmeisterservice tätig. Nun gehen beide gemeinsame Wege und haben ihren Arbeitsschwerpunkt auf den Heizungs- und Sanitärbereich gelegt. Solaranlagen, Wärmepumpen und Biomasseanlagen (Pelletheizungen) gehören ebenso zum Tagesgeschäft wie auch komplette Altbauansanierungen oder Badrenovierungen. Die Bauklempnerei ist der dritte Arbeitsbereich. Alles rund um Dachrinnen, Fallrohre und Blechar-

beiten werden in der Werkstatt in Bevergern bearbeitet. Seit längerem schon bieten die beiden dynamischen Handwerker einen Notdienst an. Steht Wasser im Keller oder bleibt die Heizung kalt? Unter der Handynummer 0173-70 62 840 erreichen Sie die Fachleute. Dann gibt es bei Bedarf schnelle und kompetente Hilfe. Auch einen Komplettservice für alle weiteren anfallenden Arbeiten wird angeboten. Sowohl ortsansässige Fliesenleger als auch Maler und Tapezierer arbeiten in enger Kooperation mit der Firma Theile zusammen und beseitigen den Schaden kostengünstig und fachgerecht.

Der Vorteil für den Kunden: Nur ein Ansprechpartner rund um alle Gewerke und die sofortige Erledigung der anfallenden Arbeiten. Dafür bürgt die Firma Theile mit Ihrem Namen. Nehmen Sie uns beim Wort!

Kompetent • Zuverlässig • Preiswert

Ihr Meisterfachbetrieb für Heizung + Sanitär
Rufen Sie uns an und lassen sich unverbindlich beraten!

Unser Angebot für Sie:

- **Wärmepumpen**
- **Solartechnik**
- **Heiztechnik**
- **Altbau-Sanierung**
- **Bad-Renovierung**
- **Wartung und Service**

Theile ^{GbR.} 

**Heizung + Sanitär
Bauklempnerei
Meisterfachbetrieb**

Theile GbR.
Emsdettener Straße 193
48477 Riesenbeck

Tel.: 0 54 54 - 93 36 16
Mobil: 0173 - 7 06 28 40
Mobil: 0172 - 2 36 72 21



Ihr OPTIKER

AUGEN
blick

BRILLE & LINSE

Renate Book
Augenoptikermeisterin

 Bahnhofstraße 17
 48477 Hörstel

 tel. 0 54 59 - 80 32 60
 fax. 0 54 59 - 80 32 61

 Heinrich-Niemeyer-Str.50b
 48477 Riesenbeck

 tel. 0 54 54 - 9 96 12
 fax. 0 54 54 - 9 96 15

Unsere Augen sind das Fenster zur Welt

Wissen Sie eigentlich, wie gut Sie sehen?

Hörstel (P.D./pw) - Subjektiv glauben viele Menschen, dass sie gut sehen. In der Praxis zeigt sich jedoch, dass dieser Eindruck täuschen kann.

Regelmäßige Überprüfungen durch den Augenoptiker/Augenarzt sind daher unerlässlich um Ihr Sehvermögen zu beurteilen bzw. zu erhalten. Sehschwächen entwickeln sich schleichend und werden von den Betroffenen erst viel später wahrgenommen. Erste Anzeichen dafür können Kopfschmerzen, müde Augen und Unkonzentriertheit sein.

Um dies zu vermeiden, sollten Sie Ihre Sehfähigkeit alle zwei Jahre untersuchen lassen.

Gutes Sehen bedeutet gesteigerte Lebensqualität - in jedem Alter und in jeder Lebenssituation.

Das Team der Fa. Augenblick berät Sie seit zehn Jahren ausführlich, welche Brille für Sie die richtige ist. Wir ermitteln - gemeinsam mit Ihnen - Ihren Brillenbedarf und finden heraus, welche Anforderung Sie an



Ihre Brille stellen. Unser Brillenangebot ist stets aktuell und beinhaltet immer die neuesten Saison-Trends, wie beispielsweise die Brillenwechselsysteme von Switch-IT und EYE:MAX. Im Handumdrehen wechseln Sie die Farbe Ihrer Brille ohne jegliches Werkzeug. Wir beraten Sie kompetent und individuell, damit Sie die zu Ihrem Typ passende Brille finden. In Verbindung mit einem umfangreichen Serviceangebot profitieren Sie von einer optimalen Betreuung auf dem Gebiet des Sehens.



Anzeige

20 Jahre RADIO RST

Hörstel (P.D.) - Das bedeutet: 20 Jahre Informationen aus und über den Kreis Steinfurt, 20 Jahre Nachrichten aus dem Münsterland, Deutschland und der Welt, 20 Jahre Begleitung beim Aufstehen, auf der Arbeit, in der Freizeit, 20 Jahre die beste Musik - 20 Jahre 100 % von hier!

Am 21. September 1991 ging RADIO RST erstmals auf Sendung. Am Senderstandort in Rheine wird seitdem das Programm erstellt. 10 angestellte und etwa 25 freie Mitarbeiter kümmern sich um die Themen, die die Menschen hier bei uns beschäftigen. Und das mit

großem Erfolg: Rund ein Drittel aller Radiohörer im Kreis Steinfurt schaltet Tag für Tag RADIO RST ein. Damit sind die Lokalfunker aus Rheine mit Abstand die erfolgreichsten und beliebtesten Radiomacher in der Region. Und darüber freut sich RST-Chefredakteurin Andrea Stullich: „Das

motiviert uns, dem eingeschlagenen Weg konsequent weiter zu gehen, unser Programm aber auch ständig weiterzuentwickeln“, sagt die Chefredakteurin: „Wir setzen weiterhin auf ein großes Informations- und Serviceangebot, vor allem in Bezug auf unser Alleinstellungsmerkmal, die lokale Berichterstattung, aber wir wollen auch die unterhaltenden Elemente im RST-Programm nicht vernachlässigen.“

Und da RADIO RST keinerlei Rundfunkgebühren bekommt, ist die hohe Akzeptanz des Senders bei den Hörern auch für die Kunden wichtig: „RADIO RST hat sich längst als Konstante und als zuverlässiger Partner für die werbetreibende Wirtschaft etabliert. Unser Programm bietet seinen Kunden das ideale Werbeumfeld - die Botschaften kommen an!“ In diesem Sinne: Auf die nächsten - mindestens - 20 Jahre! RADIO RST - 100 % von hier!



100% POWER.

www.radiorst.de


**RADIO
RST**
 104.0 • 105.2 MHz

10 Jahre Hörsteler Interior Design GmbH

Kunden und Lieferanten aus aller Welt

Riesenbeck (pw) - Nach dem Ende der Hörsteler Teppichfabrik im Herbst 2000 wurde zum 1. März 2001 die Hörsteler Interior Design GmbH durch den geschäftsführenden Gesellschafter Jürgen-Tobias Lücke und Partner gegründet. Der Firmensitz wurde nach Riesenbeck, in das ehemalige Verwaltungsgebäude der Firma Niemeyer, verlegt. Das bis dato geführte Hörsteler Markenzeichen und der Markennamen wurden weiterverwendet. Maria Johannknecht, Rita Spindler, Maria Weichel und Willi Beckwermert sind Mitarbeiter/innen der ersten Stunde und gehörten schon zu Zeiten der Hörsteler Teppichfabrik zum Team.

Die Hörsteler Interior Design GmbH ist ein reines Handelsunternehmen und hatte sich zunächst ausschließlich auf die textile Passform von Autoteppichen spezialisiert. Ein schier unerschöpflicher Fundus an Autoteppichen wurde seit Bestehen der Firma vermarktet. Mittlerweile sind Autoteppiche aller Fahrzeuge vom deutschen Automarkt aus mehr als den letzten 40 Jahren lieferbar.

Doch Stillstand ist Rückschritt und so wurde im Laufe der Jahre das Sortiment ständig ergänzt und erweitert. Produkte wie Passform-Gummimatten, Kofferraum-Schalenmatten, diverse Autozubehör-Artikel und Kofferraumzubehör erweitern nun das Angebotspektrum.

Durch neue Produkte, wie exklusive Passform Gummimatten für die Porsche AG, 911, Panamera, Cayenne, konnte in den letzten Jahren trotz Wirtschaftskrise ein stetiges Wachstum erzielt werden.

Ganz neu im Portfolio: Logo- und Werbematten in vielen verschiedenen Materialien, Größen, Ausführungen und Formen. Die Herstellung ist schon ab einer Matte möglich.

Die hervorragenden, in Jahrzehnten erworbenen fundierten Marktkenntnisse bieten für den Kunden viele Vorteile. So wird mit unterschiedlichen Werbeartikelfachhändlern zusammengearbeitet. Die Lieferanten kommen aus Deutschland, Österreich, Belgien und Frankreich.

Da keine eigene Fertigung stattfindet, ist eine unabhängige Beratung und Empfehlung gewährleistet. Die Kunden der Hörsteler Interior Design GmbH sind nicht nur in Deutschland, der Schweiz, Österreich, Niederlande oder Belgien zu finden. Auch in Tschechien, Kroatien, Schweden, Dänemark und sogar Nigeria kennt man die Firma aus Hörstel.

Anlässlich des Frühjahrsmarktes gibt es viele Jubiläumsangebote für Endverbraucher.



hörsteler®

— INTERIOR Design —

PASSFORM-AUTOTEPPICHE

Gummimatten
Kofferraumschalenmatten
und Kofferraumteppiche
Auto-Zubehör
Logomatten und Türmatten

10

JAHRE

hörsteler®

— INTERIOR Design —



hörsteler®

— INTERIOR Design —

Hörsteler Interior Design GmbH

Münsterstraße 2 | 48477 Hörstel

Tel.: +49 (0) 54 54 / 93 439 - 0 | Fax: +49 (0) 54 54 / 93 439 - 30

Internet: www.hoersteler.de | email: verkauf@hoersteler.de

electroplus

... alles im grünen Bereich
beermann

LICHT
& CONCEPT



Beermann electroplus

- Elektrogroßgeräte
- Elektrokleingeräte
- Küchenmodernisierung

Beermann Haustechnik

- Elektro
- Heizung - Solar - Photovoltaik
- Erdwärme
- Bauklempnerei
- Sanitär

Beermann Licht & Concept

- Wohnraumleuchten
- Außenleuchten
- Lichtkonzepte

! Besuchen Sie uns auf dem Hörsteler Frühjahrsmarkt
im Zelt Nr. 1. Wir freuen uns auf Sie!

... alles im grünen Bereich
beermann

Heinrich-Niemeyer-Str. 50 - 48477 Hörstel-Riesenbeck - Tel. (0 54 54) 93 05-0 - www.beermann.de

**AUS- UND WEITERBILDUNG, BKrFQG,
UMSCHULUNG, QUALIFIZIERUNG,
FÜHRERSCHEIN, ...**



**Aussteller
Frühjahrsmarkt '11**
Wir freuen uns auf
Ihren Besuch!

GUTENBERGSTRASSE 6 | 49479 IBBENBÜREN
TELEFON: 054 51/545 894-0 | WWW.VA-MUENSTERLAND.DE

van

**WEITERKOMMEN
VERKEHRS-AKADEMIE
MÜNSTERLAND**